

RAZ

RADEBURGER ANZEIGER

SEIT 1876



H. Zille

DAS MONATSBLATT
aus der Zille-Stadt

Ausgabetag: 23.07.2021
nächste Ausgabe: 27.08.2021

Unabhängige Zeitung mit den Amtsblättern
der Stadt Radeburg und der Gemeinde Ebersbach



Der Richtkranz wird aufgezogen. Der Dresdner Dachdeckermeister Falk Schelzel trägt den Richtspruch vor.

Radeburger Karnevalsverein



Motto der 65. Saison: RABU gibt Vollgas!

Dass man gerade in diesen Zeiten sofort nach einem hoffentlichen Startschuss Vollgas geben muss – ist sicherlich jedem, dessen Herz für RABU schlägt bewusst!

Auch Narren können nur bedingt in die Zukunft sehen, aber eines wissen wir genau: es kommt immer ganz anders. Daraus schöpfen wir unseren Optimismus. Die Tanks sind aufgefüllt, die Boliden stehen in der Startreihe. Die Motoren heulen und wir Narren müssen nur noch vom Brems- auf's Gaspedal wechseln und dann heißt es wieder:

Olé olé, wir sind wieder da!
RABU GIBT VOLLGAS,
alle an die Bar!

Bei diesem Motto sind der Phantasie der Umzugsteilnehmer nun wirklich keine Grenzen gesetzt, Hauptsache überhaupt mitmachen!!! Wir alle sind gefragt, denn noch nie war ein Motto so wichtig!

Euer RCC



5. Radeburger Sportzentrum-Olympiade 27. bis 28. August 2021

Freitag, den 27.08.2021

17.30 Uhr **Eröffnung mit Bieranstich**
18.00 Uhr – 21.00 Uhr **Handballturnier** (Großfeld)
18.00 Uhr – 00.00 Uhr **Musik im Zelt**

Samstag, den 28.08.2021

14.00 Uhr – 18.00 Uhr **Spaßturnier FB / Turnier Volleyball**
14.00 Uhr – 22.00 Uhr **Musik im Zelt / Hüpfburg**
18.30 Uhr – 21.30 Uhr **Boxen im Hochring**
(diverse Boxclubs)
22.00 Uhr – 02.00 Uhr **Open Air Disco**

**EINTRITT
FREI**

Tag der Vereine am 29.08.2021 am Sportzentrum

10.00 Uhr **Gottesdienst** (Zelt oder Freifläche)
11.00 Uhr – 13.00 Uhr **Frühstücken** mit tschechischer Blasmusik
ca. 13.30 Uhr **Ansprache Bürgermeisterin**
13.00 Uhr – 14.00 Uhr **Modenschau** (Pretty Woman)
14.00 Uhr – 16.00 Uhr **Punktspiel Fußball Herren**
(Gast: TuS Weinböhla)
Choreographie der Turnerinnen
der TSV in der Halbzeitpause
14.00 Uhr – 15.00 Uhr **Podiumsdiskussion „Ehrenamt“**
mit prominenten Gästen
16.00 Uhr – 22.00 Uhr **Musik / Livebands** (Landmann / Anbauer)
tagsüber **Sportliche Aktivitäten** – Fußball, Handball, Volleyball, Kegeln, Dart, Turnerinnen, Zielspritzen

An allen Tagen ist für das leibliche Wohl
bestens gesorgt.

Bitte denken Sie an Ihren Nachweis für:
Impfung, Genesung oder Testung! (Testung durch
ASB auf dem Parkplatz vor dem Eingang möglich)

Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme!
TSV 1862 Radeburg e.V.



www.tv-radeburg.de

Ebersbach, Ortsteil Naunhof

Treffen sich ein Arzt, ein Ökonom und ein Jurist...

und heraus kam die DEMECAN. Nein, das ist kein Witz. Der Arzt ist Dr. Adrian Fischer, der Ökonom ist Dr. Cornelius Maurer und der Jurist ist Dr. Constantin von der Groeben. Die DEMECAN ist ein Unternehmen, das unter Reinraumbedingungen Hanfblüten zur Herstellung von medizinischem Cannabis produziert. Am Donnerstag, dem 15. Juli, luden sie zum Richtfest in ihre Betriebsstätte in Ebersbach, Ortsteil Naunhof ein.

Schon als Studenten kannten sich die drei und hatten da schon den Plan, ein Unternehmen zu gründen, das von hohem Nutzen ist und in dem sie ihre unterschiedlichen Hintergründe, Entwicklungen und Berufe einbringen können.

Als sie sich dann im Jahr 2016 in Berlin wiedertrafen und von der Legalisierung des medizinischen Cannabis hörten, erinnerten sie sich an den Jugendtraum. Inzwischen hatten alle drei im Ausland schon Erfahrungen gesammelt, Cornelius Maurer studierte Ökonomie an der École normale supérieure in Paris, Adrian Fischer an der Harvard Medical School in Boston und Constantin von der Groeben Rechtswissenschaften, u.a. ein Jahr in New York, wo er auch einige Monate als Gastanwalt bei Hughes, Hubbard & Reed tätig war.

Somit kannten alle drei die Entwicklungen und das enorme Potential der Heilpflanze am Markt schon aus anderen Ländern. Als die Bundesregierung Firmen suchte, die in Deutschland medizinischen Cannabis anbauen würden, gründeten die drei die Deutsche Medizinalcannabis GmbH, inzwischen eine Aktiengesellschaft, und bewarben sich. Zwei Jahre dauerte das Auswahlverfahren, im Mai 2019 gab es den Zuschlag. Ein Glücksfall war dabei, dass die drei den ehemaligen Schlachthof Naunhof gefunden hatten – und das aus mehreren Gründen.

Die Gründer aus Berlin wurden von den Sachsen ohne Vorurteile und mit Wohlwollen willkommen geheißen. „Hier sind wir auf eine Gemeinde gestoßen und auf einen Landkreis, die uns gegenüber und gegenüber dem Thema medizinischer Cannabis sehr offen eingestellt ist,“ erklärte Constantin von der Groeben gegenüber der Presse. „Alle Behörden – der Gemeinde, des Landkreises und auch des Freistaates haben sich als Partner, als Ermöglicher erwiesen.“ Ebersbachs Bürgermeister Falk Hentschel schilderte die Zusammenarbeit aus seiner Sicht und nannte sie „exzellent“, lobte Kompetenz und Zuverlässigkeit der Geschäftsführer. Rückblickend sagte er: „Einst Europas modernster Schlachthof machte nach vier Jahren zu und war damit bisher keine Erfolgsgeschichte, nun habe ich ein gutes Gefühl.“ Auch wenn Falk Hentschel es nicht

aufwärmte - mancher wird sich erinnern: die Stilllegung des Betriebes hatte unter anderem zur Folge, dass der damalige Abwasserzweckverband Steinbach-Kalkreuth aufgrund nunmehr überdimensionierter Bedarfsplanung in Schieflage geriet und nur durch staatliche Intervention und Fusion mit dem Schönfelder Nachbarverband gerettet werden konnte.

Falk Hentschel dankte seiner Vorgängerin Margot Fehrmann und dem zwischenzeitlichen Eigentümer Wollke Förster, dass das Objekt nie „verhackstückt wurde“ sondern auf drei Hektar ein geschlossenes Areal blieb. Er schilderte aber auch, was es für die Gemeinde, angefangen beim Gemeinderat, bedeutete, ein solches Vorhaben auf den Weg zu bringen. 18 ehrenamtliche Gemeinderäte die überzeugt werden müssen, um verantwortungsbewusst zu entscheiden, wenn es um eine Abweichung im Bebauungsplan oder um eine Teilbaugenehmigung geht. „17 Punkte Brandschutzbedarfsplan hat unser – wohlgemerkt ehrenamtlicher – Gemeindevorstand, Richard Weiß, mit Herrn Göschel, Leiter Bauwesen, innerhalb einer Stunde Punkt für Punkt durchgearbeitet.“ So sieht gute Zusammenarbeit mit der Gemeinde Ebersbach aus.

Als weiterer Grund für den „Glücksfall Standortwahl“ war zu sehen, dass der Umbau insgesamt kostengünstiger verlief als ein Neubau. Außerdem sparte die Entscheidung „Umbau statt Neubau auf der grünen Wiese“ so viel CO2 ein, „dass damit die gesamte ausgeschriebene Produktionsmenge an Cannabis CO2-neutral produziert werden kann,“ so van der Groeben. Die ausgeschriebene Menge beläuft sich auf jährlich 2,6 Tonnen über vier Jahre, ergänzt Cornelius Maurer. „Damit können jährlich rund 7.000 Patienten therapiert werden. Der Bedarf liegt aber jetzt schon bei rund 100.000 Patienten,“ so der Ökonom.

Der Mediziner Dr. Adrian Fischer führte dazu aus, dass, obwohl Hanf schon seit Jahrtausenden angebaut wird, die medizinische Wirkungsweise des Cannabis erst seit wenigen Jahren erforscht ist und deshalb nun zunehmend bei Therapien eingesetzt wird, bei der andere Methoden nicht mehr helfen können. Es gebe drei

Arten von Schmerzen, bei denen der Einsatz von Cannabis naheliegender ist: der chronische Schmerz, der Nervenschmerz und der Tumorschmerz. Auch bei Spastik, Multipler Sklerose und – ganz neu – auch bei Formen der Epilepsie könne Cannabis helfen.

Allein im Jahr 2020 wurden 9,4 Tonnen Cannabisblüten nach Deutschland importiert. Das ist noch weit entfernt von der durch die Bundesbehörde genehmigten Menge von 25 Tonnen pro Jahr. Das zeigt eine große Bedarfslücke und zugleich das riesige Potential dieser Produktion. Das jährliche Marktvolumen des medizinischen Cannabis wird laut Dr. Maurer auf 1 Milliarde Euro geschätzt.

Das klingt natürlich auch in den Ohren des Bürgermeisters und der Gemeinderäte wie Musik, denn Ebersbach fehlt es seit Jahren an steuerkräftigen Wirtschaftsbetrieben, was die Entwicklungsmöglichkeiten bisher sehr eingeschränkt hat. Beim Rundgang wurde den Gästen dann auch gezeigt, dass es über die ausgeschriebene Produktionsmenge hinaus im Objekt genügend Ausbaureserven gibt. Noch ein Grund der für den hiesigen Standort spricht.

Dr. Adrian Fischer erläuterte, warum medizinischer Cannabis so schwierig zu produzieren ist. „Es handelt sich um ein natürliches, ein pflanzliches Produkt,“ so der Mediziner. „Jede Pflanze, jede Blüte

ist anders. Es kommt aber darauf an, Cannabisblüten auszuliefern, die eine verlässliche Zusammensetzung an medizinisch wirksamen Inhaltsstoffen haben. Hier wollen wir neue Maßstäbe setzen – mit Made in Germany und Made in Saxony.“

Die maximale Homogenität und Reinheit des Produkts soll erreicht werden durch eigene Forschung, durch Arbeit mit Hilfe von qualifiziertem, im Cannabisanbau erfahrenem internationalen Personal, ergänzt durch einheimisches Personal mit Qualifikationen in den Bereichen Medizin und Gartenbau und durch die notwendigen räumlichen Voraussetzungen. Das Team besteht derzeit aus 50 Mitarbeitern, von denen 40 am Objekt in Naunhof arbeiten – Tendenz steigend. Die Zucht erfolgt außerdem in klimatisierten Räumen, die zudem durch den bunkerartigen Bau geschützt sind vor dem Eindringen von Schadstoffen und anderen Kontaminationen.

Übrigens: das Eindringen Unbefugter zwecks Entwendung von Rauschmitteln lohnt sich auf Grund des ungünstigen Aufwand-Nutzen-Verhältnisses nicht. Das Aufbohren des dicken Mauerwerks oder der gepanzerten Tore wäre schon ein riesiger Aufwand und dann müsste man Mengen unhandlicher Paletten mit Blüten nach draußen bringen, wo für lohnende Mengen dann schon ein Lastzug bereitstehen müsste.

Klaus Kroemke



Grund zu feiern haben die drei Gründer (v.l.) Dr. Cornelius Maurer, Dr. Adrian Fischer und Dr. Constantin von der Groeben sowie (3.v.l.) Betriebsleiterin Hendrikje Heinrich. Die Weinböhlaerin studierte Wirtschaftsingenieurwesen an der TU Dresden, arbeitete u.a. als Managerin bei Infineon und Quimonda und wechselte vor über 10 Jahren in den pharmazeutischen Anlagenbau. Dann erfuhr sie per Anzeige von diesem Start-up und fand sowohl die Möglichkeit, von Anfang an etwas mit aufzubauen interessant als auch – für den eigenen ökologischen Fußabdruck – die Nähe zum Wohnort, von wo aus sie mit dem Fahrrad pendeln kann.

Autohaus Pietsch Radeberg

KAROSSERIE- SPEZIALBETRIEB · FORD-HÄNDLER

- Neuwagen
- Zulassung
- Leasing & Finanzierung
- Versicherung
- Kundendienst
- Ford-Shop
- Gebrauchtwagen
- Mietwagen
- TÜV/DEKRA/HU

01454 Radeberg · An der Ziegelei 13
Tel.: 0 35 28 / 44 31 91 · Fax: 0 35 28 / 44 31 71
www.ford-pietsch-radeberg.de

Containerdienst

Vermietung von
PKW- und Baumaschinen-transportanhängern, Baumaschinen und Baugeräten, Bagger, Radlader, Stampfer, Erdbohrer, Steinsägen und vielem mehr auf Anfrage!

Hausmeister gesucht!

HGS Nicklich
Hauswartdienste
Garten- & Landschaftsbau
Schuttguttransporte

Bärnsdorf · Lindeberg 15
01471 Radeburg
0172 / 94 18 63

www.hgs-nicklich.de · info@hgs-nicklich.de

Boing Steinschlag? Reparatur oder Scheibenersatz!

Rundum-Glasservice auch bei uns.
(Komplett-Abwicklung mit Ihrer Versicherung – bei Teilkaskoversicherung für Sie komplett kostenfrei)

Reifen-Komplettservice Rad- und Reifenwechsel
– Reifen auswuchten – Reifenreparatur – Reifeneinlagerung

außer-dem
· HU/AU jeden Mo., Mi. und Fr. · Werkstattkomplettservice
· Unfallinstandsetzung · Karosserieinstandsetzung · Motorinstandsetzung

Autohof RADEBURG
Inhaber J. Treffs
KFZ-Meisterbetrieb · Freie KFZ-Werkstatt
Königsbrücker Straße 30 · 01471 Radeburg
Telefon: 03 52 08 / 2101 · Fax: 03 52 08 / 8 09 80

Naturstein für Küche, Bad, Haus und Hof

Fensterbänke · Steintreppen · Kamine · Fußböden
Badeinfassungen · Tischplatten · Grabmale

WITTKENATURSTEIN
01471 Radeburg
Bärwalder Str. 12
Tel. 03 52 08 / 24 18
Fax 03 52 08 / 43 27

Kölling GmbH
Ihr Fachpartner für

Heizung
Sanitär
Klima
Reparatur
Wartungsservice
Rohrleitungsbau
Schweißarbeiten

Telefon 03 52 48 / 8 43-0
www.koelling-gmbh.de

Heidestraße 4a · OT Bieberach · 01561 Ebersbach
info@koelling-gmbh.de · Fax 03 52 48 / 8 43 43

Heizöl | Diesel | Briketts | Transporte

Brennstoff- und Mineralölhandel
Köckritz GmbH

Jetzt auch Holzpellets

Schulplatz 1 | 01936 Königsbrück | Tel. 03 57 95 / 3 15 40
www.koekritz-brennstoffe.de

Kopierbüro Schmidt + Ideenwerk Radeburg

Künftig unter einer Adresse

...nämlich auf der August-Bebel-Straße 2, werden das Kopierbüro und das Ideenwerk gemeinsam zu finden sein. Schnittmengen gibt es schon länger. Im Kopierbüro gibt es auch Grafik, im Ideenwerk auch Druck und Kopie. Und es gibt sich Ergänzendes: Im Ideenwerk liegt der Schwerpunkt auf Design – zum Beispiel für Drucksachen und Internet sowie Beschriftungen, im Kopierbüro auf Druck bis zu größten Formaten und Endverarbeitung – zum Beispiel zu Broschüren, im Ideenwerk werden Kunden außerdem mit ihrer IT-Technik betreut, im Kopierbüro mit ihrer Bürotechnik. Es lag da schon nahe, gemeinsame Wege zu gehen.



Die zukünftige Mannschaft: v.l. Manuel Schmidt, Saskia Härtwig, Simone Richter, Maria Hausmann, Stephanie Schmidt und Geschäftsführer Stefan Graf.

Diese Möglichkeit ergibt sich nun im Rahmen des Generationenwechsels. Die 1990er-Gründergeneration hat den Weg in den Ruhestand angetreten - die Ideenwerker Monika und Klaus Kroemke ebenso wie Elke und Axel Schmidt vom Kopierbüro. Unter der Adresse August-Bebel-Str. 2 wollen nun die Nachfolger gemeinsam weitermachen. Bereits zum 1. Oktober zieht Stephanie Schmidt mit der gesamten

Kopier-, Druck- und Endverarbeitungstechnik auf die August-Bebel-Straße um. Kunden, die Dienstleistungen im Bereich „Druck & Kopie“ bisher unter der Adresse am Markt in Anspruch genommen haben, erhalten diese dann lückenlos auf der August-Bebel-Straße. Manuel Schmidt als neuer Inhaber von „Kopierbüro Schmidt“ wird mit dem Bereich „Bürotechnik & Service“ zum Jahreswechsel folgen.

Er wird die ehemalige Werkstatt des Ideenwerks beziehen, die nach der Errichtung der modernen Beschriftungshalle nur noch geringfügig genutzt wurde. Dort sind aber noch Umbauten erforderlich. „Für das Ladengeschäft mit Büro- und Schulbedarf gibt es aktuell einen Kaufinteressenten“, informiert Stephanie Schmidt. „Wir würden uns sehr freuen, wenn das Geschäft weiter geführt wird.“ Die gelernte

Mediengestalterin und ihr Bruder, der Spezialist für Bürotechnik, wollen den Fokus in Zukunft auf ihre Fachbereiche legen.

„Wir, die Gesellschafter der Ideenwerk Radeburg GmbH, freuen uns auf das Zusammengehen unter einem Dach.“ sagt Stefan Graf, der zugleich Geschäftsführer ist. „Wir sehen vor allem den Nutzen für unsere Kunden, für die sich das Handling von Projekten vereinfacht oder auch technische Probleme über eine Kontaktadresse einfacher lösen lassen. Durch den Zuwachs im Bereich der Druckendverarbeitung können wir unseren Kunden noch mehr Leistungen komplett anbieten, was auch für uns die Arbeit vereinfacht.“

KR

Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

Arbeitnehmer betreuen wir von A-Z im Rahmen einer Mitgliedschaft bei der

Einkommensteuererklärung,
wenn sie Einkünfte ausschließlich aus nichtselbständiger Tätigkeit haben.

Beratungsstelle:
01471 Radeburg
Großenhainer Str. 12
Ruf: 03 52 08 / 9 19 60

Christliche Motorradfahrer Sachsen e.V.

Biker-Gottesdienst erstmals in Radeburg



Christliche Biker aus ganz Sachsen trafen sich auf dem Radeburger Markt zum Gebet, zum Fachsimpeln, zu Gesprächen mit Bürgern der Stadt und um der Musik zu lauschen.

Der Christliche Motorradfahrer Sachsen e.V. (CMS) hatte am Sonntag, dem 11. Juli, nach Radeburg zum Motorradfahrer-Gottesdienst eingeladen. Es war coronabedingt nach dem Auftakt in Marienberg im Mai erst der zweite Gottesdienst dieser Art in diesem Jahr. Vor dem Gottesdienst um 10:30 Uhr gab es im Pfarrgarten ein Biker-Frühstück, aber auch der Hirsch und das Deutsche Haus hatten für die Gäste geöffnet. Auf dem Markt wurde ein Sattelaufleger der Firma Schenker zur Bühne umfunktioniert und dann konnte es losgehen. Für die musikalische Einstimmung und Umräumung sorgte die Band „Mission X“ aus Königswartha. Bikerpastor Roberto Jahn lud die ca. 200 Biker und weiteren Gäste ein zum Gebet. In diesem dankte er Gott für das schöne Wetter, das so war, wie es Biker brauchen und bat um seinen

Segen für alle Anwesenden und alle Biker die unterwegs sind. Ziel des Vereins ist es laut Verbandsatzung, den christlichen Glauben unter Bikern bekannt zu machen. Kontakte und Beziehungen zu schaffen, den Austausch unter Motorradfahrern zu fördern, ihnen Hilfen anzubieten und Angebote für Freizeitgestaltung zu schaffen. Pfarrer Andreas Kecke freute sich, nach einer langen Zeit von Kontakteinschränkungen im Rahmen dieser christlichen Veranstaltung viele schon vertraute, auch viele neue Gesichter zu sehen. Bürgermeisterin Michaela Ritter dankte, erstmals für ein solches Format Veranstaltungsort zu sein und sprach die Hoffnung aus, den einen oder anderen auch später wieder in Radeburg begrüßen zu können. Auch sie wünschte den Bikern allzeit gute Fahrt.

KR

Partnerschaft für Demokratie

Neue Antragsrunde läuft!

Die Große Kreisstadt Coswig und die Kommunen Diera-Zehren, Klipphausen, Moritzburg, Niederau, Radebeul, Radeburg und Weinböhla fördern mit Unterstützung des Bundesprogramms „Demokratie leben!“ weitere Projekte. Es konnten in der ersten Jahreshälfte bisher 15 Projekte für insgesamt 45.500€ bewilligt werden. Unterstützt wurden beispielsweise Aktionstage zu (Re)aktivierung und Weiterentwicklung des Vereinslebens nach dem Lockdown, ein Breakdance Projekt für Kinder und Jugendliche, welches an drei Standorten (Radebeul, Meißen und Riesa) umgesetzt werden soll. Daneben wurden Projekte gefördert, welche im Rahmen der „Interkulturellen Wochen“ im September zum Thema Offenheit und Vielfaltgestaltung umgesetzt werden sollen. Wir hoffen auf weitere gute Projektideen in der zweiten Jahreshälfte. Vieles ist denkbar! Sprechen Sie uns an. Die Projekte dienen dazu, Demokratie in der Gesellschaft zu stärken, Vielfalt zu gestalten und Extremismus vorzubeugen. Im Mittelpunkt stehen Kinder und Jugendliche sowie alle Bürger der beteiligten Städte und Gemeinden. Gefördert werden können u.a.: Programmrelevante Bildungs-, Wissens-, Kreativ- oder Medienprojekte; Musikworkshops oder Kulturveranstaltungen; (Re)aktivierungsprojekte zur Stärkung und Weiterentwicklung des Vereinslebens und/oder zur Wertschätzung des Ehrenamtes, Veranstaltungen zur Gewinnung von neuen Vereinsmitgliedern; Freizeit-, Begegnungs- und Austauschtreffen von Jugendvereinen, interkulturelle Aufklärungs-, Begegnungsprojekte aber auch Beteiligungsprojekte für Kinder im Kita- und Hortbereich. Der Antragsteller muss ein gemein-

nütziger Verein sein. Projekte werden in der Regel bis zu 3.000€ unterstützt. Vorhaben kleineren Ausmaßes werden zeitnah und unbürokratisch mit bis zu 1.000€ unterstützt. Anträge können ab sofort eingereicht werden. Alle notwendigen Informationen und Antragsformulare sind auf der Website www.aktionsplan-comora.de abrufbar. Die Mitarbeiter der Koordinierungs- und Fachstelle stehen für Interessierte nach Absprache persönlich oder telefonisch zur Verfügung.

FOURTEENONE
Personalmanagement

Wir suchen:

- Immobilienverwalter (m/w/d)
- Vertriebsmitarbeiter Innen- und Außendienst (m/w/d)
- Bauleiter / Bauingenieur (m/w/d)
- Kommissionierer (m/w/d)
- Allrounder mit handwerklichem Geschick (m/w/d)

Bewirb dich jetzt!

Personal können wir!

Unsere Kontaktdaten: Deine Ansprechpartner:
FOURTEENONE White GmbH
Eberswalder Straße 1
01097 Dresden
0351 652 369 0
dresden@fourteenone.de
Marlen Drobisch
Sabine Werner

Büro-/Praxisräume zu vermieten
Radeburg, Dresdner Str. 16
Erdgeschoss, 110m²
Tel. 01 72 / 9 13 30 68

Regionale Produkte
Milch, Eier, Honig, Mehl am Milchautomat Volkersdorf

Landwirtschaftsbetrieb F. Lorenz
Moritzburger Straße 1
01471 Volkersdorf
Facebook: „Milchautomat Volkersdorf“

KLEINES DORFFEST BÄRNSDORF
24.-25. JULI 2021

SAMSTAG
14 Uhr – Volleyballturnier (Mannschaftsanmeldungen: 0174/175 74 70)
15 Uhr – Kleines Kinderprogramm, Kaffee + Kuchen
19 Uhr – Musikalischer Ausklang

SONNTAG
11 Uhr – Fröhliches Spanferkelessen mit Livemusik von Landmann

An allen Tagen frisch Gegrilltes und Bier vom Fass!
Vereinsgelände Bärnsdorfer Hauptstrasse 48
www.baernsdorf.de

RADEBURG



Ausgabe:
07/2021

Ausgabetag:
23.07.2021

Informationen & Bekanntmachungen der Stadtverwaltung Radeburg für Radeburg mit den Ortsteilen Bärnsdorf, Bärwalde, Berbsdorf, Großdittmannsdorf & Volkersdorf, amtliche Mitteilungen des Stadtrates & der Stadtverwaltung Radeburg



Die Bürgermeisterin und der Stadtrat der Stadt Radeburg gratulieren sehr herzlich allen Jubilaren der Monate Juli und August und wünschen weiterhin Gesundheit und Wohlergehen.

Stadt Radeburg

Information der Stadt Radeburg über die geplante Instandsetzung öffentlicher Straßen im Stadtgebiet einschließlich der Ortsteile

Die Stadt Radeburg plant im Zeitraum August bis Oktober 2021 Instandsetzungsmaßnahmen (Asphalterneuerung / Rissanierung) an schadhafte Gemeindestraßen. Die Auswahl der zu sanierenden Straßen richtet sich nach dem aktuellen Schadens-

bild. Die Ausführung erfolgt nach Kapazität der Bauunternehmen sowie unter Berücksichtigung der Witterung. Weitere Informationen sowie zu erwartende Einschränkungen werden vor Baubeginn auf der Website der Stadt Radeburg bekannt gegeben.

Vorabinformation:

Instandsetzung der Kalkreuther Straße Ortsteil Bärwalde - 2. Bauabschnitt

Aufgrund von Straßenbauarbeiten kommt es voraussichtlich im Zeitraum vom 13.09.2021 bis 24.09.2021 zu Einschränkungen aller Verkehrsarten. Weitere Informationen werden rechtzeitig veröffentlicht.

13.07.2021

Ritter, Bürgermeisterin

Stadt Radeburg - Bürgermeisterin

Hinweise zur Sondernutzungs- und Gebührensatzung für öffentliche Straßen der Stadt Radeburg

Was ist eine Sondernutzung?

Jede Inanspruchnahme der öffentlichen Straßen / Gehwegen über den Gemeingebrauch hinaus (zur Erhaltung persönlicher / geschäftlicher Vorteile) stellt eine Sondernutzung dar.

Kann man eine genehmigte Sondernutzungserlaubnis innerhalb des Kalenderjahres verlängern? Ja, der Antrag zur Verlängerung ist spätestens eine Woche vor Ablauf der Erlaubnis zu stellen.

Beispiele sind: Tisch- und Stuhlaufstellung / Werbeträger / Warenauslagen / Plakate / Aufgrabungen oder Ablagerungen.

Welche Kosten entstehen für eine Sondernutzungserlaubnis? Für die Erteilung einer Sondernutzungserlaubnis wird eine Verwaltungsgebühr in Höhe von 10 Euro erhoben.

Braucht man für eine Sondernutzung eine Erlaubnis der Stadt Radeburg?

Ja, eine Sondernutzung ist grundsätzlich erlaubnispflichtig. Die Ausübung dieser ist erst nach Erteilung der Erlaubnis zulässig. Einzige Ausnahmen sind die Aufstellung von Pflanzkübeln / -schalen sowie Fahrradständern auf Gehwegen, wenn niemand beeinträchtigt wird und eine Restbreite von 1,50m zur Straße gewährleistet ist.

Die Sondernutzungsgebühr bemisst sich nach der tatsächlichen Nutzung und wird nach dem Gebührenverzeichnis der Sondernutzungs- und Gebührensatzung der Stadt Radeburg berechnet.

Wie erhält man eine Sondernutzungserlaubnis?

Eine Beantragung hat schriftlich (mit Angabe von Ort, Art, Umfang und Dauer), spätestens zwei Wochen vor der beabsichtigten Ausübung bei der Stadt Radeburg zu erfolgen. Anträge sind im Rathaus oder unter www.radeburg.de erhältlich.

Was passiert bei einer ungenehmigten Sondernutzung?

Die Stadt Radeburg kann die ausgeübte Sondernutzung auf Kosten des Verursachers sofort beenden oder beenden lassen. Für die tatsächliche Inanspruchnahme werden vom Verursacher Gebühren erhoben. Eine ungenehmigte Sondernutzung stellt eine Ordnungswidrigkeit dar, hierfür kann ein Verfahren durch die Stadt Radeburg eingeleitet werden (Bußgeld).

Bei Sondernutzungen, die einen Tiefbau in den Straßenkörper bedingen, ist zusätzlich eine Leitungsauskunft beim Bauamt der Stadt Radeburg einzuholen.

Lesefassung der Satzung:

Die Sondernutzungs- und Gebührensatzung für öffentliche Straßen der Stadt Radeburg ist im Rathaus und unter www.radeburg.de einsehbar.

Kontakt zur Stadt Radeburg:

Stadt Radeburg, Heinrich-Zille-Straße 6, 01471 Radeburg, Tel.: 035208 - 9610; Mail: rathaus@radeburg.de (Aufgrabungen Bauamt, sonstige Sondernutzungen Ordnungsabteilung)

Wie lange gilt eine Sondernutzungserlaubnis?

Die Erlaubnis gilt für den genehmigten Zeitraum, längstens jedoch vom 01.01. bis 31.12. eines Kalenderjahres.

Bürgermeisterin

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

Am 11. Juni 2021 fand in der Hauptversammlung der Ortsfeuerwehren der Freiwilligen Feuerwehr Radeburg die Wahl des Stadtwehrlleiters und seiner zwei Stellvertreter statt. Herr Marcus Mambk kandidierte wiederum für dieses Ehrenamt und wurde einstimmig von den in der Versammlung anwesenden 81 aktiven Kameraden im Amt bestätigt. Damit wurde auch die jahrelange sehr gute Arbeit des Stadtwehrlleiters bestätigt. Als Stellvertreter wurden Herr Daniel Gehre aus der Ortsfeuerwehr Großdittmannsdorf sowie Herr André Schmiedgen aus der Ortsfeuerwehr Bärnsdorf gewählt. Der Stadtrat hat die Wahl in seiner Beratung am 24. Juni bestätigt. An dieser Stelle danke ich den Genannten für ihre Bereitschaft zur Kandidatur, gratuliere den Gewählten nochmals und wünsche ihnen viel Erfolg für ihre ehrenamtliche Tätigkeit.

In unserem Heimatmuseum Radeburg läuft aktuell noch die Sonderausstellung „Gehänselt und gegretelt“ mit Arbeiten von BECK, dem Sieger des Heinrich-Zille-Karikaturenpreises 2020. Die Ausstellung ist noch bis zum 29. Juli 2021 zu sehen. Das Museum ist wieder zu den gewohnten Zeiten für Besucher geöffnet, Gruppen-Führungen vereinbaren Sie bitte telefonisch. Bis voraussichtlich Jahresende ist der Eintritt für alle frei, nutzen Sie also gerne dieses Angebot auch jetzt in der Sommerzeit.

Nach langer Corona-Pause finden endlich wieder Veranstaltungen statt. Besucher, Gäste und Veranstalter sind glücklich über diese Entwicklung. So fanden unter reger Beteiligung z.B. schon ein Stadtflohmärkte - organisiert von den Einzelhändlern der Innenstadt Radeburg, ein Motorrad-Gottesdienst unter Federführung der Gemeinschaft

Christlicher Motorradfahrer Sachsen e.V. oder ein Volleyball-Turnier der Jugendvereine der Umgebung - organisiert vom Jugendclub Berbsdorf e.V. statt. Überall werden weitere kleine oder auch größere Aktionen vorbereitet - besuchen Sie diese recht zahlreich. Trotz aller Euphorie des Neustarts müssen wir vorsichtig bleiben, die Pandemie ist nicht vorbei. Ich kann nur immer wieder an die Bevölkerung appellieren, sich baldmöglichst impfen zu lassen. Unsere Hausärzte bieten diese Möglichkeiten an, auch die Impfzentren sind nach wie vor in Betrieb. Beziehen Sie in Ihre Überlegungen bei möglichen Zweifeln bitte auch ein, dass nur eine hohe Impfquote in Verbindung mit weiteren Schutzmaßnahmen dazu beitragen wird, die Schließung von Kindergärten und Schulen verhindern zu helfen.

Am Dienstag, dem 22. Juni 2021 absolvierte die neue Beigeordnete unserer Partnerstadt Edenkoben Frau Beyer einen Antrittsbesuch bei der Bürgermeisterin. Frau Beyer folgt der Beigeordneten Angelika Fesenmayer nach, die aus gesundheitlichen Gründen ihr Amt im Frühjahr niedergelegt hat. An einem gemeinsamen Termin nahmen Herr Dr. Hasenpflug in seiner Funktion als Vorsitzender des Städtepartnerschaftsvereins sowie Herr Stanek als Mitglied des Stadtrates teil. Der für Juli geplante Besuch der Delegation aus Edenkoben aus Anlass des 30-jährigen Städtepartnerschaftsjubiläums musste aber leider pandemiebedingt aus organisatorischen Gründen nochmals um ein Jahr verschoben werden. Wir gaben Frau Beyer unsere herzlichen Grüße in unsere Partnerstadt mit auf den Weg.

Ihre Michaela Ritter
Bürgermeisterin der Heinrich-Zille-Stadt Radeburg

Heimatmuseum Radeburg

Ende der Sonderausstellung „Gehänselt und gegretelt“ von BECK und immer noch freier Eintritt für alle im Heimatmuseum Radeburg!

Die Sonderausstellung „Gehänselt und gegretelt“ mit Arbeiten von BECK, dem Sieger des Heinrich-Zille-Karikaturenpreises 2020, ist nur noch bis zum 29. Juli 2021 zu sehen! Der Titel der Personalausstellung orientiert sich an BECKs aktuellem Buch „Gehänselt und gegretelt!“ und dem titelgebenden Cartoon dazu. Das Buch von BECK kann im Heimatmuseum erworben werden!

erfolgen zeitnah. Alle Interessierten sollten sich den Eröffnungstermin der **Sonderschau am 26. August 2021, um 19 Uhr** im Heimatmuseum Radeburg schon einmal fest einplanen!

Das Thema „Corona“ bestimmt die nächste Sonderausstellung des Heimatmuseums Radeburg. Ein von Petra und Burkhard Schade durchgeführtes Mail-Art-Projekt zur Corona-Pandemie startet als Wanderausstellung im Heimatmuseum Radeburg. Weitere Informationen

Seit dem 31. Mai 2021 ist das Heimatmuseum Radeburg wieder zu den gewohnten Zeiten für Besucher geöffnet. Bis voraussichtlich Jahresende ist dabei der Eintritt für alle frei! Weitere Informationen sowie die Regelungen im Sinne der Rücksichtnahme und der Corona-Prävention finden sich auf der Webseite www.museum.radeburg.de.

Robert Rösler, Museumsleiter

Grundschule Radeburg

Anmeldungstermine für das Schuljahr 2022/23

Liebe Eltern,

bitte melden Sie Ihr Kind in der Grundschule Radeburg an.

Es ist nicht mehr erforderlich, dass Sie Ihr Kind zu diesem Termin mitbringen.

Beachten Sie folgende rechtlichen Grundlagen:

Für Kinder, die das sechste Lebensjahr bis zum 30. Juni 2022 vollendet haben, besteht die Pflicht zur Anmeldung an der zuständigen Grundschule.

Falls Eltern ihr Kind an einer anderen Schule außerhalb des Schulbezirks oder in freier Trägerschaft anmelden wollen, ist die zuständige Grundschule vorab darüber schriftlich zu informieren.

Spätestens bis zum 15. Februar des Kalenderjahres ist dann ein Antrag auf Aufnahme an der entsprechenden Schule zu stellen.

Als schulpflichtig gelten auch Kinder, die bis zum 30. September des laufenden Kalenderjahres das sechste Lebensjahr vollendet haben und von den Eltern in der Schule angemeldet werden. Kinder, die nach dem 30. September des lau-

fenden Kalenderjahres sechs Jahre alt werden, können in die Schule aufgenommen werden. Dazu ist es erforderlich, dass die Eltern einen entsprechenden Antrag an die Schule stellen und diesem zugestimmt wird. Kinder, die im Vorjahr zurückgestellt wurden, sind von den Eltern neu anzumelden.

Die Anmeldung findet am **Dienstag, d. 14.09.2021 von 8.00 bis 18.00 Uhr** und

Mittwoch, d. 15.09.2021 von 8.00 bis 15.00 Uhr in der Grundschule - Sekretariat statt.

Bei der Anmeldung sind die Geburtsurkunde des anzumeldenden Kindes und gegebenenfalls die Einverständniserklärung bei getrenntlebenden Erziehungsberechtigten vorzulegen. Im November 2019 hat der Bundestag das Masernschutzgesetz als Teil des Infektionsschutzgesetzes verabschiedet. Auf Grund dessen sind Sie als Eltern verpflichtet den Masernschutz Ihres Kindes nachzuweisen.

Damme, Grundschullektor

Technischer Ausschuss

am Dienstag, 03.08.2021 - 19 Uhr im Ratssaal der Stadt Radeburg

Stadt Radeburg - Stadtrat

Corona-Testzentrum Radeburg hat Betrieb beendet

Aufgrund des Infektionsgeschehens und der ab 01.07.21 gültigen neuen Corona-Schutz-Verordnung (Testungen in vielen Bereichen nicht mehr nötig) wurden die Dienstleistungen des Testzentrums nur noch sehr vereinzelt in Anspruch genommen, was einen Weiterbetrieb nicht rechtfertigt. Die Stadt Radeburg dankt der TSV 1862 Radeburg e.V. und dem ASB Dresden und Kamenz für die unkomplizierte und immer gute Zusammenarbeit.

Stadt Radeburg - Ordnungsabteilung

Durchführung Anliegerpflichten / Freihaltung Lichtraumprofil der Straße

Wir bitten alle Grundstückseigentümer, regelmäßig den gesetzlichen Verpflichtungen als Straßenanlieger nachzukommen. Auch im Interesse eines ansprechenden Dorf- und Stadtbildes bitten wir um ordnungsgemäße und stetige Reinigung der grundstücksgrenzenden Gehwege und Schnittgerinne (Beseitigung von Unkraut, Laub, Schmutz, Unrat). Bitte achten Sie aus Verkehrssicherheitsgründen auf Ihre Anpflanzungen an der Grundstücksgrenze. Das „Mindestlichtraumprofil“ der Straßen und Gehwege ist jederzeit freizuhalten. Bäume, Hecken und Sträucher sind bis zur Grundstücksgrenze - über Straßen bis in eine Höhe von 4,50m, über Gehwegen von 2,50 m - freizuschneiden. Dies gilt auch für Verkehrszeichen! Vielen Dank für Ihr Verständnis!

Ordnungsabteilung Radeburg

Sprechstunden im Bürgerbüro der Stadt Radeburg, Heinrich-Zille-Str. 11

Friedensrichter: nur mit Terminvereinbarung: 03 52 08 / 9 61-11
Rentenberatung: nur mit Terminvereinbarung: 0151/11646340
Energieberatung: jeden 4. Dienstag im Monat von 16:30 - 18 Uhr (nur mit Terminvereinbarung: 0800-809802400 oder 035208/961-11)
Schuldnerberatung Freitag, den 20.08.2021 von 9 - 12 Uhr (nur mit Terminvereinbarung: 03522/528745)
Seniorenberatung z. Z. nur Telefonsprechzeiten: jeden Mittwoch 16.30 -18.30 Uhr und jeden Freitag 9-11 Uhr
Tel. 035208/88624 oder 0176/14022815

Bei der Stadt Radeburg ist zum 01.11.2021 eine Stelle als

Mitarbeiter Bibliothek/ Begegnungsstätte/Museum (m/w/d)

vorerst befristet für 2 Jahre zu besetzen.

Das Arbeitsverhältnis richtet sich nach den Vorschriften des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD/VKA) und erfolgt in Teilzeit (32 Stunden/Woche). Die Vergütung der Stelle erfolgt in der Entgeltgruppe 5, bei Erfüllung der entsprechenden Voraussetzungen.

Weitere Informationen finden Sie auf der Internetseite der Stadt Radeburg unter www.radeburg.de.

Ihre schriftliche Bewerbung mit aussagefähigen und vollständigen Unterlagen (Bewerbungsschreiben, Lebenslauf, Zeugnisse über Berufsabschluss, Qualifikationsnachweise, Arbeitszeugnisse) richten Sie bitte bis zum 20.08.2021 an die

Stadt Radeburg
Bürgermeisterin
Heinrich-Zille-Straße 6
01471 Radeburg

Ritter, Bürgermeisterin

Kultur- und Heimatverein Radeburg

Radeburg in den letzten Kriegstagen Eine Dokumentation zur kampflosen Übergabe der Stadt am 7. Mai 1945

Der Kultur- & Heimatverein Radeburg, Arbeitsgruppe Stadtgeschichte, auch angeregt durch Pfarrer Kecke und die Kirchgemeinde, erinnert noch einmal an die Ereignisse, die die Stadt davor bewahrten, als Trümmerfeld das Kriegsende zu erleben.

Diese Ausstellung in der Kirche zu Radeburg versucht dokumentarisch eine zeitliche Übersicht des Geschehens auf 8 Tafeln und geht auch der Frage nach einem „Geheimkomitee“, einer „Geheimen Gruppe“ oder nur mutigen Männern nach.

Öffnungszeiten der „Offenen Kirche“ - Tägl. 10 bis 18 Uhr Eintritt frei

Vorankündigung:

Radtour entlang der Röder - 11. Sept. 2021
Vom Röderstausee bis zum Wehrhaus Kalkreuth

kulturverein-radeburg.de



DROHNE MIT WÄRMEBILDKAMERA

„Vermeiden Sie kostspielige Wasserschäden. Ich bin Energieberater, Baudiagnostiker & Schadensgutachter. Durch den Einsatz von Drohne und Wärmebildkamera muss ich Ihnen nicht einmal zur Schadensfeststellung aufs Dach steigen.“



Tel.: 0170/2922709
info@energie-lehmann.de
Rosenweg 12 • 01471 Radeburg
www.energie-lehmann.de

Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen?

Wir haben bestimmt schon einen Käufer für Sie.

» Angebote an:

Jürgen Richter

- Büro Großenhain
Dresdner Straße 35a
- Büro Kleinkmehlen
Dorfstraße 13a

» Telefon - 0172-7304588
Mail - richter-j@meissen-immo.de



Stadt Radeburg

Haushaltssatzung der Stadt Radeburg für die Haushaltsjahre 2021 / 2022

Aufgrund von § 74 der Sächsischen Gemeindeordnung in der jeweils geltenden Fassung hat der Stadtrat in der Sitzung am 29.04.2021 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

§ 1

Der Haushaltsplan für die Haushaltsjahre 2021 und 2022, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinde voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie die eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird:

	2021	2022
im Ergebnishaushalt mit dem		
- Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	15.089.319 Euro	14.762.103 Euro
- Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	17.356.341 Euro	17.029.355 Euro
- Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf	-2.267.022 Euro	-2.267.252 Euro
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	4.532.053 Euro	420.835 Euro
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	241.683 Euro	733.550 Euro
- Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf	4.290.370 Euro	-312.715 Euro
- Gesamtergebnis auf	2.023.348 Euro	-2.579.967 Euro
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf	0 Euro	0 Euro
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf	0 Euro	0 Euro
- Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im ordentlichen Ergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf	776.931 Euro	858.370 Euro
- Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im Sonderergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Abs. 3 Satz 3 SächsGemO	0 Euro	312.715 Euro
- veranschlagten Gesamtergebnis auf	2.800.279 Euro	-1.408.882 Euro

im Finanzhaushalt mit dem

- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	14.066.759 Euro	13.147.542 Euro
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	15.015.051 Euro	14.284.230 Euro
- Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	-948.292 Euro	-1.136.688 Euro
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	6.344.486 Euro	831.554 Euro
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	2.203.261 Euro	5.502.849 Euro
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	4.141.225 Euro	-4.671.295 Euro
- Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus dem Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	3.192.933 Euro	-5.807.983 Euro
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0 Euro	4.200.000 Euro
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	262.017 Euro	277.827 Euro
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	-262.017 Euro	3.922.173 Euro
- Veränderung des Bestandes an Zahlungsmitteln im Haushaltsjahr auf	-4.718.138 Euro	-1.885.810 Euro

§ 2

Der Gesamtbetrag vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf

	2021	2022
	0 Euro	4.200.000 Euro

§ 3

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die künftige Haushaltsjahre mit Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen belasten (Verpflichtungsermächtigungen), wird auf

	2021	2022
	4.219.277 Euro	2.153.758 Euro

§ 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf

	2021	2022
	2.500.000 Euro	2.500.000 Euro

§ 5

Die Hebesätze für die Realsteuern, die in einer gesonderten Satzung festgesetzt worden sind, betragen:

	2021	2022
für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A)	300 Prozent	300 Prozent
für die Grundstücke (Grundsteuer B)	427 Prozent	427 Prozent
Gewerbesteuer	385 Prozent	385 Prozent

Stadt Radeburg, den 21.06.2021
gez. Ritter, Bürgermeisterin (Siegel)

- Am 17.06.2021 hat das Landratsamt Meißen folgenden Bescheid, Aktenzeichen 35382/2021, erlassen:
- Der in der Haushaltssatzung der Stadt Radeburg für die Haushaltsjahre 2021 und 2022 festgesetzte Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für das Jahr 2022 in Höhe von 4.200.000 EUR wird genehmigt.
 - Der in der Haushaltssatzung der Stadt Radeburg für die Haushaltsjahre 2021 und 2022 für das Jahr 2021 festgesetzte Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen in Höhe von 4.219.277 EUR wird in Höhe des genehmigungspflichtigen Teilbetrages von 4.200.000 EUR genehmigt.
 - Die Genehmigungen zu 1. und 2. werden mit folgenden Auflagen verbunden:
 - Die Stadt Radeburg hat dem Landratsamt Meißen vierteljährlich, beginnend ab dem 31. Dezember 2021, jeweils bis zum fünften des Folgemonats über den Projektvollzug der Maßnahme „Gewerbegebiet Berbisdorf“ zu berichten. Dabei ist insbesondere auf die geplanten Erlöse aus Grundstücksverkäufen sowie die Deckung der ordentlichen Tilgungsauszahlungen im Finanzplanungszeitraum einzugehen.
 - Die Aufwands- und Auszahlungsansätze im Haushalt der Stadt Radeburg für die Haushaltsjahre 2021 und 2022, für die lediglich 1-Euro-Beträge veranschlagt sind, sind zu sperren. Die Sperren sind dem Landratsamt Meißen bis zum 30. Juni 2021 nachzuweisen. Eine Aufhebung der haushaltswirtschaftlichen Sperren ist nur bei Vorliegen konkreter Tatsachen, die eine entsprechende Inanspruchnahme erfordern, und im Rahmen der gesetzlichen Deckungsgrundsätze bzw. unter Einhaltung des § 79 der Sächsischen Gemeindeordnung zulässig. Die Aufhebung ist unter Darlegung der Gründe beim Landratsamt Meißen anzuzeigen.
 - Im Übrigen enthält die Haushaltssatzung der Stadt Radeburg für die Haushaltsjahre 2021 und 2022 keine genehmigungspflichtigen Bestandteile.
 - Kosten werden nicht erhoben.

Gemäß § 76 Abs. 3 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen liegt der Haushaltsplan vom 24.07.2021 bis 31.07.2021 zur kostenlosen Einsicht durch jedermann während der Sprechzeiten:
Montag 9.00 – 12.00 Uhr | Dienstag 9.00 – 12.00 Uhr & 13.00 – 18.00 Uhr | Mittwoch 9.00 – 12.00 Uhr
Donnerstag 9.00 – 12.00 Uhr & 13.00 – 15.30 Uhr | Freitag 9.00 – 12.00 Uhr in der Stadtverwaltung Radeburg, Heinrich-Zille-Straße 6, in der Kämmerei (Obergeschoss) aus.



www.werbe-steinberg.de

Wir beschriften Schilder, Gebäude, Autos, drucken Visitenkarten, Briefpapier, Umschläge uvm. mit eigener Onlinedruckerei. www.druckass.de
Wir beraten Sie auch gern vor Ort.

z.B. 500 Visitenkarten = 22,- €
Tel. 035208/9630



Kosmetik & Mode Petra Seel

Geballte Power



v. l. Marie Gärtner, Stefanie Schulze, Petra Seel, Fanny Markmann

- kurzfristige Termine
- Spezialbehandlungen für den Sommer
- Körpermassagen wieder möglich
- ... außerdem neu:
Sommer-Pflegeprodukte
Accessoires und
Geschenkartikel

Markt 7 · 01471 Radeburg
Fon 03 52 08 / 3 44 44 · Fax 3 44 11
www.prettywomen-web.de

Suche

Schuppen / Garage / Lager / Unterstand
Größe: ca. 20m²
Preis: bis 200 €/Monat
Tel.: 01520/903 1590

Bringe Ihrem PC das Laufen bei!

Hilfe für kleine Firmen und Privat. Beratung, Installation, 24h-Service, Schulung nach Ihrem Bedarf
Jäkel, Kleinnaundorf, Zum Schwedenstein 29
Telefon 035240/72164

Der zuverlässige Händler in Ihrer Region.

Diesel | Heizöl | Schmierstoffe | Batterien | KFZ-Teile ...

Inhaber Tino Ehlert
Paulick
MINERALÖL HANDEL
Ottendorf-Okrilla

Telefon: 035205 53725
eMail: info@paulick-oel.de
www.paulick-oel.de

Ladenlokal (82 m², ebenerdig) in Radeburg

an der Nordostecke Marktplatz, Heinrich-Zille-Str. 1 (ehemals Getränkemarkt Schröter) ab 1.9.21 für 660,00 Euro KM, zzgl. NK zu vermieten.

Anfahrt mit LKW von Rückseite des Hauses möglich, mehrere Parkplätze im Hof.
Kundenparkplätze auch auf dem Marktplatz vor dem Haus.

Auf Wunsch weitere ca. 25 qm inkl. Kundentoiletten und Sozialraum sowie Gewölbekeller (z.B. zur Weinverkostung) zus. 199,00 Euro KM + NK, sowie 2-Zi-Wohnung mit 45 qm im 1. OG zu 329,00 Euro KM + NK zu vermieten.

Kontakt: Heralte Schöne, heralte@gmx.de.



Fassadengestaltung · Dekorationsmalerei
Tapezier- und Fußbodenverlegearbeiten
Renovierung · Trockenbau · Beschriftungen
Fassadenvollwärmeschutz · Gerüstbau

01471 Radeburg · Alte Poststraße 48
Tel.: 03 52 08 / 8 04 04 · Fax: 03 52 08 / 8 04 06
Funk-Nr.: 01 62 / 4 24 83 89
Internet: www.malermeister-radeburg.de

Liebe Oma Käthe,

der 100. Geburtstag ist wohl ohne Frage, der besondere aller Ehrentage!

Auf viele Jahre blickst Du nun zurück, auf manche Sorgen, manches Glück.

Man muss es nun mal deutlich sagen, Du hast viel geschafft in all den Jahren!

Drum wollen wir Dir heute sagen: „Es ist schön, dass wir DICH haben!“

Allerherzlichste Glückwünsche von Deiner ganzen Familie!



„Es gibt immer etwas in uns, das nicht mit den Jahren altert.“

Jacques Benigne Bossuet

Liebe Oma Inge, Du hast zwar Deine fesche Schwalbe von damals inzwischen gegen ein cooles E-Bike eingetauscht, aber Volllgas gibst Du noch immer. Und auch wenn das Leben inzwischen etwas beschaulicher als damals ist, im Herzen bist Du noch immer jung geblieben und das ist doch das Wichtigste im Leben! Und so gratulieren wir Dir ganz herzlich zu Deinem 75. Geburtstag und wünschen Dir alles Gute, vor allem Gesundheit, eine schöne Feier und noch viele glückliche Jahre mit Deinem lieben Mann und Deinen Liebsten in Nah und Fern: in Großdittmannsdorf, in Dresden, in Berlin, in Meiningen und in Völkershäusen.



ANTEA BESTATTUNGEN

Zeit schenken ...
durch eine Ansprechpartnerin für alles

Frau Steffi Hauke berät Sie gern!

Eine würdevolle Bestattung muss nicht teuer sein.

August-Bebel-Straße 3 | Radeburg | 035208 / 34 97 77 | www.antea-dresden.de

Qualitätszertifizierter Bestattungsdienstleister
EUROCERT
DIN EN ISO 9001
GMZ 02053
BESTATTER VOM HANDWERK GEPRÜFT



Danksagung

*Es ist nie der richtige Zeitpunkt,
es ist nie der richtige Tag,
es ist nie alles gesagt,
es ist immer zu früh.*

Tief bewegt von der großen Anteilnahme zum plötzlichen Tod meines Mannes

Roland Schauer

den vielen aufrichtigen Beweisen des Mitgefühls durch tröstende Worte, stillen Händedruck, Blumenschmuck, Geldzuwendungen sowie letztes ehrendes Geleit möchten wir uns bei allen recht herzlich bedanken.

Unser besonderer Dank gilt dem Blumengeschäft Kunath, der Rednerin Frau Weber für ihre tröstenden Worte sowie dem Privaten Bestattungshaus Fritsche.

In liebevoller Erinnerung
Deine liebe Doris
Deine lieben Kinder Madlen und René mit Familien
sowie alle Angehörigen

*Wenn die Kraft zu Ende geht,
ist Erlösung eine Gnade.*

Herzlichen Dank allen, die sich in stiller Trauer beim Tod unserer lieben Mutter, Großmutter und Urgroßmutter mit uns verbunden fühlten und Ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Christa Schulz
geb. Hempel
* 24.07.1940 † 20.05.2021

In stiller Trauer:
Sohn Maik mit Katrin
Tochter Annett mit Roland
Tochter Andrea mit Gerd
sowie Enkel und Urenkel



Volkersdorf, im Juli 2021

Danksagung

*Du hast ein gutes Herz besessen,
nun ruht es still, doch unvergessen.*

Wir danken allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns von meiner lieben Frau, unserer lieben Mutti, Oma, Schwester, Schwägerin und Tante,

Frau **Luise Bergk** geb. Langenfeld
* 30.11.1939 † 08.05.2021

Abschied genommen haben.

Unser besonderer Dank gilt Frau Hauke von ANTEA Bestattungen und dem Redner Herrn Walter Markert für seine tröstenden Worte.

In stiller Trauer und Dankbarkeit
dein Henry
dein Sohn Achim
dein Sohn Steffen mit Sylvia
deine Tochter Sabine mit Uli
deine Tochter Bettina mit Gerald
dein Sohn Udo
deine Enkel Lina, Jenny, Johannes und Madeleine
im Namen aller Angehörigen

Medingen, Radeburg, Großenhain, Dresden im Juni 2021



Danksagung

*Eine Stimme die vertraut war, schweigt.
Ein Mensch der immer da war, ist nicht mehr.
Was bleibt sind dankbare Erinnerungen,
die niemand nehmen kann.*

Siegfried Heiduck
*16.07.1931 † 17.06.2021

Danke allen, die an unserer Trauer teilnahmen.

Bärwalde, im Juni 2021

Danksagung

*Aus unserem Leben bist Du gegangen.
In unseren Herzen wirst Du für immer bleiben.*

Nachdem wir Abschied genommen haben von unserer lieben Mutti, Oma, Uroma und Tante

Gertrud Hanisch geb. Trentzsch
* 22.09.1927 † 29.06.2021

danken wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck gebracht haben.

Ein besonderer Dank gilt dem ASB Radeburg, dem AWO Pflegeheim Rödern, der Ärztin Frau U. Richter, der Frau Pfarrerin Prokopiev für ihre tröstenden Worte und den ANTEA Bestattungen.



In liebevoller Erinnerung:
ihre Töchter Regina, Birgit,
Angela und Marina mit Familien

Bärwalde, im Juli 2021

Ev.-Luth. Kirche Radeburg

Sonntag, den 25. Juli 9.00 Uhr Predigtgottesdienst
Sonntag, den 01. August 10.30 Uhr Predigtgottesdienst
Sonntag, den 08. August 10.30 Uhr Predigtgottesdienst
Sonntag, den 15. August 9.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst
Sonntag, den 22. August 9.00 Uhr Predigtgottesdienst
Bibelstunden: 19.30 Uhr jeden Mittwoch
Junge Gemeinde: 18.00 Uhr jeden Mittwoch

Auf Grund der sich möglicherweise verändernden Verordnung bitten wir Sie sich in unseren Schaukästen bzw. unserer Homepage über die Gottesdienste und Veranstaltungen zu informieren.

Sprechzeit Pfr. Kecke: mittwochs 17.30 Uhr – 18.30 Uhr oder nach Vereinbarung! Telefon: 035208/349617

Im Namen der Kirchvorsteher und Mitarbeiter grüße ich Sie herzlich und wünsche allen eine erholsame Ferien- und Urlaubszeit

Ihr Pfarrer Andreas Kecke

Zahnärztlicher Notdienst Radeburg/Moritzburg

24./25.07. Praxis ZA Stille, Ottendorf-Okrilla, Dresdner Str. 25
Tel. 035205/ 54134

31.07./01.08. Dr. Sachse, Radeburg, Lindenallee4a
Tel. 035208/2737, mobil 0173/3640769

07./08.08. Herr DS Reinhold, Radeburg, Großenhainer Str. 27
Tel. 035208/ 80516

14./15.08. Frau ZÄ Schneider, DD-Weixdorf, Schönburgstr. 21a
Tel. 0351/8804921, mobil: 0176/61261919

21./22.08. ZÄ Freia Schubert, DD-Weixdorf, August-Wagner-Str. 2
Tel. 0351/8903641

28./29.08. ZÄ Ute Grünberg, DD-Weixdorf, Paul-Wicke -Str. 10
Tel. 0351/ 8806921, mobil 0173/5422843

TREPTE-ENTSORGUNG.de

www.**TREPTE-ENTSORGUNG.de**

- Containerdienst (von 1,5m³-10m³ Absetzcontainer & 11m³-36m³ Abrollcontainer)
- Anlieferungen von Baustoffen, Rindenmulch und Mutterboden
- Abriss und Beräumung

Tel. 03 52 07/ 8 12 08

Apothekenbereitschaftsdienst

24.07. Stadt Apotheke Radebeul	Tel.: 0351/8304168
25.07. Triebischtal-Apotheke Meißen	Tel.: 03521/452631
26.07. Apotheke am Kupferberg Großenhain,	Tel.: 03522/310020
27.07. Hahnemann-Apotheke Meißen	Tel.: 03521/453384
28.07. Löwen-Apotheke Großenhain	Tel.: 03522/502481
29.07. Moritz-Apotheke Meißen	Tel.: 03521/738648
30.07. Bethesda Apotheke Radebeul	Tel.: 0351/8362378
31.07. Rathaus-Apotheke Coswig	Tel.: 03523/75508
01.08. Apotheke am Westbahnhof Radebeul	Tel.: 0351/8361477
02.08. Alte Apotheke Weinböhla	Tel.: 035243/32213 o. 035243/32030
03.08. Elbtal-Apotheke Meißen (im Elbe-Center)	Tel.: 03521/72030
04.08. Mohren-Apotheke Großenhain	Tel.: 03522/51170
05.08. Spitzgrund Apotheke Coswig	Tel.: 03523/62762
06.08. Engel-Apotheke Radeburg	Tel.: 035208/387730
07.08. Stadtwald-Apotheke Meißen-Triebischtal	Tel.: 03521/45000
08.08. Neue Apotheke Coswig	Tel.: 03523/60236
09.08. Mohren-Apotheke Großenhain	Tel.: 03522/51170
10.08. Rathaus-Apotheke Weinböhla	Tel.: 035243/32832
11.08. Kronen Apotheke Coswig	Tel.: 03523/75234
12.08. Löwen-Apotheke Radeburg	Tel.: 035208/80429 o. 0800/8042900
13.08. Regenbogen-Apotheke Meißen	Tel.: 03521/405995
14.08. Sonnen-Apotheke Meißen	Tel.: 03521/732008
15.08. Adler Apotheke Radebeul	Tel.: 0351/8309778
16.08. Markt-Apotheke Meißen	Tel.: 03521/459051
17.08. Hirsch Apotheke Moritzburg	Tel.: 035207/81911
18.08. Stadt Apotheke Radebeul	Tel.: 0351/8304168
19.08. Triebischtal-Apotheke Meißen	Tel.: 03521/452631
20.08. Marien-Apotheke Großenhain	Tel.: 03522/502655
21.08. Hahnemann-Apotheke Meißen	Tel.: 03521/453384
22.08. Apotheke am Kupferberg Großenhain	Tel.: 03522/310020
23.08. Moritz-Apotheke Meißen	Tel.: 03521/738648
24.08. Bethesda Apotheke Radebeul	Tel.: 0351/8362378
25.08. Rathaus-Apotheke Coswig	Tel.: 03523/75508
26.08. Apotheke am Westbahnhof Radebeul	Tel.: 0351/8361477
27.08. Alte Apotheke Weinböhla	Tel.: 035243/32213 o. 035243/32030



Danksagung

Begrenzt ist das Leben, doch unendlich die Erinnerung.

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von meiner Mutti, Oma und Uroma

Ingrid Botur

Wir bedanken uns bei allen für die herzliche Anteilnahme durch tröstende Worte, Blumen und Geldzuwendungen.

Ein besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus Fritsche, dem Team des Seniorenheimes „Abendsonne“ und Pfarrer Kecke.

In liebevollem Gedenken
deine Angelika mit Kordi und Gerd
deine Kristin mit Steffen
deine Lieblinge Joleen und Elaine
im Namen aller Angehörigen

Ärztliche Notdienste

Rettingsstelle Dresden:
Die Vermittlung des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes erfolgt über die Tel.-Nr. 116 117

Bereitschaftszeiten:
Mo, Di, Do: 19 – 07 Uhr
& Fr.: 13 – 07 Uhr
Sa., So. & Feiertag: 07 – 07 Uhr



www.116117info.de/html

Wenn der Mensch den Menschen braucht

Privates Bestattungshaus Fritsche

01471 Radeburg • Dresdner Straße 6

Wir sind in bewährter Weise 24 Stunden für Sie da

☎ 03 52 08 / 3 07 08



PhysioLoges
GESUNDHEIT DURCH BEWEGUNG

RückenAktiv Kurs

Wir starten wieder mit vielen Übungen für Beweglichkeit, Kraft und Gleichgewicht.

Noch 3 freie Kursplätze in Berbisdorf

Ab Donnerstag, 02.09.2021, 8.30 Uhr - 9.30 Uhr
12x 60min 110 Euro

Kostenübernahme durch die gesetzl. Krankenkasse.

Anmeldung:
Cornelia Loges | 035208-90606
cornelia.loges@gmx.de

Impressum: Radeburger Anzeiger, seit 1876, 145. (32.) Jahrgang, 1990 neu begründet auf Anregung des Runden Tisches 1990 von Frau Kerstin Fuhrmann & Herrn Pfarrer Martin Koch, unabhängige Zeitung & Bekanntmachungsblatt, mit dem Amtsblatt der Stadt Radeburg (mit Bärwalde, Bärnsdorf, Berbisdorf, Volkersdorf & Großdittmannsdorf), dem Amtsblatt der Gemeinde Ebersbach (mit Beiersdorf, Bieberach, Cunnersdorf, Ermendorf, Freitelsdorf, Hohndorf, Kalkreuth, Lauterbach, Marschau, Nauhof, Reinersdorf & Rödern), Informationsblatt für Moritzburg, Steinbach, Tauscha, Dobra, Kleinnaundorf, Würschnitz, Zschorna und Medingen. **Herausgeber, Anzeigenannahme, Layout, Satz & Distribution:** Ideenwerk Radeburg GmbH, 01471 Radeburg, August-Bebel-Str. 2, Tel. (035208) 80810, Fax (035208) 80811. **Verantwortlicher Redakteur für Druckausgabe:** Stefan Graf, **Internet:** www.raz24.info, **E-Mail:** post@raz24.info, **Verantwortlicher Redakteur für Online-Ausgabe:** Klaus-Dieter Kroemke, **Verantwortlich für die amtlichen Teile:** Für Amtsblatt der Stadt Radeburg: Bürgermeisterin Michaela Ritter, Tel. 035208 9610, Fax 035208 96125, E-Mail: rathaus@radeburg.de, für Amtsblatt der Gemeinde Ebersbach: Bürgermeister Falk Hentschel. **Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Ideenwerk Radeburg GmbH, Stefan Graf, Kontaktdaten wie oben. Der Radeburger Anzeiger erscheint mindestens 1 x im Monat. Anzeigenschluss ist am letzten Freitag vor dem jeweiligen Ausgabetag. Spätere Annahme auf Anfrage. Preise & Rabatte laut gültiger Preisliste: Nr.1/2019 in der Fassung vom 01.05.2020. Mediadaten werden auf Wunsch zugesandt. Nachdruck, auch auszugsweise, oder Kopie, auch von Teilen, einschließlich Teilen aus Anzeigen, nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion & der Urheber. Verstöße werden nach dem Urheberrechtsgesetz geahndet. Namentlich gekennzeichnete Beiträge müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen. Dies gilt auch für Leserzuschriften. Leserzuschriften werden als zur Veröffentlichung bestimmt angesehen, wenn nichts Gegenteiliges ausdrücklich vermerkt ist und können ohne Rücksprache mit dem Verfasser gekürzt werden. Disclaimer: Aus Gründen der Lesbarkeit wird im Text für die Mehrzahl die im Duden angegebene Form verwendet. Dies stellt keine Benachteiligung des weiblichen oder eines anderen Geschlechts dar.

Franke Maschinenbau Medingen

Wir suchen Verstärkung für unser Team:

- Azubi Zerspanungsmechaniker m/w/d
- Zerspanungsmechaniker m/w/d

Am Eichelberg 13, 01458 Ottendorf-Okrilla / OT Medingen
fmb-techno@franke-maschinenbau.de, Tel. 035205/4546-0

Wir suchen dich als Dachdecker*in!

Das bringst du mit:

- Einsatzbereitschaft
- Teamgeist
- Verantwortungsbewusstsein
- selbstständige Arbeitsweise
- Berufserfahrung
- Führerschein Klasse B

Das bieten wir dir:

- zukunftssicheren Arbeitsplatz
- unbefristeten Arbeitsvertrag
- durchgängige Beschäftigung
- kollegiales Arbeitsumfeld
- jährliche Fort- u. Weiterbildungen
- Heimatbaustellen mit tägl. Rückkehr

Vollständige Bewerbung an:

Holzbau Rico Sachse
Berbisdorfer Hauptstraße 43 · 01471 Radeburg
035208/39727 · info@sachse-holzbau.de

HOLZBAU
Rico Sachse
Zimmerer- & Dachdeckermeister

polartherm®

Werden Sie Teil unseres Teams!

Wir, die Polartherm Flachglas GmbH sind ein familiengeführtes, mittelständiges Unternehmen und haben uns auf die Veredelung von Flachglas und die Herstellung multifunktionaler Isolier- und Sicherheitsgläser spezialisiert. Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams ab sofort in Vollzeit/Teilzeit

Siebdrucker (w/m/d)

Maschinen- und Anlagenfahrer (w/m/d)

Kaufmännischer Mitarbeiter für Auftragserfassung (w/m/d)

CNC-Fachkraft/ CNC-Maschinenbediener (w/m/d)

Weitere Informationen erhalten Sie auf

www.polartherm.de/karriere

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Polartherm Flachglas GmbH
Eichenallee 2 · 01558 Großenhain
Email: tina.winkler@polartherm.de
www.polartherm.de

Stadt Radeburg / Gemeinde Ebersbach

Die untere Forstbehörde informiert aus aktuellem Anlass Eigentum verpflichtet – Verkehrssicherungspflicht der Waldbesitzer entlang öffentlicher Straßen und Wege

Der Grundsatz der Verkehrssicherungspflicht leitet sich aus § 823 BGB ab und ist mehrfach durch Rechtsprechung ausgestaltet.

Danach hat jeder, der die Verfügungsgewalt über ein Grundstück hat, dafür zu sorgen, dass von seinem Grundstück keine Gefahr für Dritte ausgeht.

Das trifft für alle Besitzarten, unabhängig von der Besitzgröße, unter anderem auch auf Waldflächen entlang öffentlicher Straßen und Wege zu.

Der Waldbesitzer des an einer öffentlichen Straße oder Weges liegenden Waldgrundstückes ist mit Rücksicht auf den Straßenverkehr verpflichtet, schädliche Einwirkungen auf Verkehrsteilnehmer durch umstürzende Bäume oder abbrechende Baumteile zu verhindern.

Die Verkehrssicherungspflicht beinhaltet sowohl eine Kontroll- als auch eine Gefahrenabwehrpflicht. Ob der Wald oder die Straße zuerst da waren, spielt keine Rolle.

Sie umfasst die alljährliche Sichtkontrolle des Baumbestandes in einer Tiefe von mindestens einer Baumlänge neben dem gefährdeten Objekt. Insbesondere ist dabei auf Schäden zu achten, die die Stabilität des Baumes beeinträchtigen, wie z.Bsp. Pilzbefall, Risse, Schiefstellung, Absterbeerscheinungen und Faulstellen.

Die Kontrollen sollten halbjährlich, also im Frühjahr nach dem Blattaustrieb und im unbelaubten Zustand im

Herbst erfolgen. Nach besonderen Schadereignissen sollten darüber hinaus zusätzliche Kontrollen durchgeführt werden.

Wichtig ist, dass die durchgeführten Kontrollen und veranlassten Maßnahmen schriftlich dokumentiert werden, um im Falle eines Rechtsstreites einen Nachweis zu haben.

Aufgrund der Trockenheit der vergangenen zwei Jahre sind auch im Landkreis Meißen Tausende Kubikmeter an Totholz durch Borkenkäferbefall angefallen, welches ein hohes Gefährdungspotential, gerade entlang öffentlicher Straßen und Wege, darstellt.

Deshalb sollte zügig gehandelt werden, um die bestehenden Gefahren umgehend zu beseitigen.

In Ausübung ihrer Dienstgeschäfte festgestellte Gefahrenquellen geben die Revierförster der Forstbehörden natürlich umgehend an die Waldbesitzer weiter.

Die systematische Sichtkontrolle des Baumbestandes ist und bleibt aber eine wichtige Grundpflicht der Waldbesitzer selbst.

In Fällen, in denen der Waldbesitzer die erforderlichen Maßnahmen zur Gefahrenbeseitigung im öffentlichen Verkehrsraum nicht ergreift, kann die Gemeinde als zuständige Ortspolizeibehörde mit kurzer Fristsetzung anordnen, die eingetretene Störung der öffentlichen Ordnung und Sicherheit zu beseitigen.

Untere Forstbehörde des Landratsamtes Meißen

AUTO TRENTZSCH GbR

MEISTERBETRIEB DES KRAFTFAHRZEUGHANDWERKS

Wir suchen für unsere **Standorterweiterung** in Radeburg Mitarbeiter in folgenden Bereichen:

- **Servicetechniker** (m/w/d)
- **KFZ-Mechatroniker/ KFZ-Mechaniker** (m/w/d)
- **KFZ-Karosseriebauer** (m/w/d)
- **Serviceassistent** (m/w/d)

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann richten Sie Ihre Bewerbung an:

Auto Trentzsch GbR | Cornell Trentzsch
Radeberger Straße 23 | 01471 Radeburg
oder an trentzsch@t-online.de

Wir suchen ab sofort

für unser Altenpflegeheim „Friedenshöhe“ in Radeburg einen

Mitarbeiter Hauswirtschaft/Küchenhilfe (m/w/d)

mit 30 h/Woche

und einen

Koch (m/w/d)

mit 32 h/Woche

Wir bieten:

Arbeitszeitkonto, Zeitzuschläge, Urlaubsgeld, Jahressonderzahlung, VL, Jobticket, Arbeitskleidung und -schuhe, unentgeltliches Mittagessen arbeitstäglich

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Dresdner Stadtmission Servicegesellschaft mbH

Leßkestr. 12, 01705 Freital
Frau Leuthold, Tel. 01 72 / 7 14 44 92 (Mo. - Fr.)
Gern auch per Email: c.leuthold@dssgnet.de



NUTZEN SIE DIE FERIEEN!



Lassen Sie Ihr Fahrzeug zur Beschriftung bei uns!



August-Bebel-Str. 2
01471 Radeburg

Tel.: 0352 08/8 08 10
www.iw-radeburg.de

Verkaufstalent

für bodenständiges Unternehmen gesucht

- ✓ Festanstellung in Teil- oder Vollzeit
- ✓ geregelte Arbeitszeiten
- ✓ monatliche Mitarbeiterzuschüsse

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:

Koncepta GmbH & Co. KG · Am Mart 4 · 01561 Lampertswalde
Tel. 0162/2511311
E-Mail: j.kutzner@koncepta.de

www.koncepta.de



Kindertagesstätte „Sophie Scholl“

Die spannende Reise zum Schulkind



Mit drei Jahren beginnt für viele Radeburger Jungen und Mädchen ein neuer Lebensabschnitt. Sie kommen, u.a. von den Haselnusspatzen, zu uns in den Kindergarten. Wir, das sind die Kindergartenkinder sowie das Team der Integrativen Kindertagesstätte „Sophie Scholl“, des DKSB OV Radebeul e.V..

Bei uns ist alles viel größer, als die „Neuen“ es bisher gewohnt waren. Die Kleinen müssen uns, das helle, großzügige Haus und den weitläufigen Außenbereich erst einmal kennen lernen. Auf einmal sind sie wieder die „Kleinen“, obwohl sie schon so viel können. Sie können sprechen, wissen was sie wollen, brauchen keine Windel mehr und können sich prima an- & ausziehen. Doch nun erwarten sie viele interessante Herausforderungen.

Bestehende Freundschaften werden gepflegt und neue geknüpft. Die Kinder und Erzieher der Stammgruppen finden sich und werden u.a. zu den „Hasen“ oder „Mäusen“. Die Kinder kommen einfach an. Manchmal gibt es noch ein Tränchen

und vieles mehr den Kita-Alltag. Entsprechend des konzeptionellen systemorientierten Ansatzes, begleiten und unterstützen Pädagogen die Kinder dabei die Welt zu entdecken.

In den Jahren, in welchen die Kinder den Kindergarten besuchen, ist zu beobachten, wie sich Kinder zu Persönlichkeiten weiterentwickeln. Jedes Kind lernt in seinem eigenen Tempo. Es eignet sich verschiedene Fähigkeiten sowie vielfältiges Wissen an. Dazu gehören das Erlernen von Farben, Formen und Zahlen, der Umgang mit dem eigenen Körper, Beobachtungen in der Natur sowie das Kennenlernen verschiedener Themen wie beispielsweise die Nachhaltigkeit. Weiterhin prägen die Erprobung handwerklicher Fähigkeiten, reichlich Bewegung, Kreativität, sinnliche Wahrnehmung sowie Musik

Das Wichtigste in dieser Zeit ist jedoch das soziale Miteinander einzuüben. Die Fähigkeit seinen eigenen Platz in einer Gruppe zu finden und zu behaupten, ist eine Grundvoraussetzung sich wohlfühlen. Ebenso lernen die Kinder selbstbewusst für die eigenen Wünsche und Bedürfnisse einzustehen. Sie probieren sich aus und dürfen dabei Fehler machen.

Zum Abschluss des letzten Kita-Jahres feiern wir gemeinsam das Zuckertütenfest und verabschieden unsere „Großen“ in die Schule sowie den Hort Zille-Kids und das EKIZ.



Kommissionierer (m/w/d)

im Logistikzentrum

Regionalgesellschaft Radeburg

Bei Lidl im Lager arbeiten heißt: das System am Laufen halten. Jeden Tag für volle Regale, glückliche Kollegen und zufriedene Kunden in der Filiale sorgen. Gemeinsam anpacken, zupacken und immer noch was draufpacken – unbefristet und fair bezahlt. Weiter kommen als woanders, weil bei uns jeder zählt und wir uns gegenseitig etwas zutrauen.

Genau dein Ding? Dann zeig, was du kannst. **Bewirb dich online auf jobs.lidl.de**

100% Mindeststiegslohn 13,91 €/Std. sowie Urlaubs- und Weihnachtsgeld

Unbefristeter Arbeitsvertrag

Bezahlte Überstunden

Individuelle Unterstützung und Förderung

#wirversorgendeutschland

LIDL MUSS MAN KÖNNEN

jobs.lidl.de

Aus Gründen der leichteren Lesbarkeit verwenden wir im Textverlauf die männliche Form der Anrede. Selbstverständlich sind bei Lidl Menschen jeder Geschlechtsidentität willkommen.



EBERSBACH

Ausgabe:
07/2021



Ausgabetag:
23.07.2021

Ebersbacher Amtsbblatt

Nachrichten & Informationen für Ebersbach & Umgebung, amtliche Mitteilungen der Gemeinde Ebersbach mit den Ortsteilen Beiersdorf, Bieberach, Cunnersdorf, Ebersbach, Ermendorf, Freitelsdorf, Göhra, Hohndorf, Kalkreuth, Lauterbach, Marschau, Naunhof, Reinersdorf & Rödern



Wir gratulieren

Den Jubilaren herzliche Glückwünsche übermitteln der Bürgermeister und der Gemeinderat Ebersbach. Wir wünschen weiterhin Gesundheit und Wohlergehen.

zum 80. Geburtstag		
am 11. August	Claus, Regina	Cunnersdorf
am 14. August	Pady, Wilfried	Kalkreuth
am 18. August	Schumann, Helfried	Ebersbach
am 27. August	Mißbach, Peter	Cunnersdorf
am 29. August	Petersohn, Elfriede	Naunhof
zum 70. Geburtstag		
am 26. Juli	Koch, Christina	Rödern
am 06. August	Ellger, Ernst-Ullrich	Freitelsdorf
am 11. August	Trentzsch, Verena	Ebersbach
am 19. August	Achtnicht, Werner	Kalkreuth

Zur Feier der Diamantenen Hochzeit gratulieren wir recht herzlich:
am 19. August dem Ehepaar Manfred und Regina Jentsch im Ortsteil Rödern

Zur Feier der Goldenen Hochzeit gratulieren wir recht herzlich:
am 20. August dem Ehepaar Gerd und Bärbel Scheinpflug im Ortsteil Rödern

In der Gemeindeverwaltung Ebersbach ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Stelle als **Mitarbeiter im Bauhof** (m/w/d) unbefristet in Voll- oder Teilzeit neu zu besetzen. Das Arbeitsverhältnis richtet sich nach den Vorschriften des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD). Die komplette Stellenausschreibung finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde Ebersbach unter www.gemeinde-ebersbach.de. Ihre Bewerbung mit aussagekräftigen Unterlagen richten Sie bitte bis zum 13.08.2021 an die Gemeinde Ebersbach, Bürgermeister Herr Falk Hentschel Am Bahndamm 3, 01561 Ebersbach Falk Hentschel, Bürgermeister

Gemeinde Ebersbach

Zahlungserinnerung 3. Rate Grundsteuer Fälligkeit 15.08.2021

Es wird darauf hingewiesen, dass die Gemeindekasse bei verspäteten Zahlungen Säumniszuschläge und Mahngebühren erheben muss. Um dies zu vermeiden empfehlen wir Ihnen die Teilnahme am Lastschrift-Einzugsverfahren. Bitte geben Sie bei der Überweisung das Buchungszeichen an, damit Ihre Zahlung richtig zugeordnet werden kann. Bankverbindung der Gemeinde: Sparkasse Meißen IBAN DE 13 8505 5000 3046 0000 56 - BIC SOLADES1MEI Rechtsbehelfsbelehrung: Gegen die Festsetzung der Grundsteuer kann innerhalb eines Monats nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung Widerspruch eingelegt werden. Der Widerspruch ist bei der Gemeinde Ebersbach, Am Bahndamm 3 in 01561 Ebersbach, zu erheben. Falk Hentschel, Bürgermeister

Gemeinde Ebersbach

Einladung zur Gemeinderatssitzung

Sehr geehrte Einwohner, zu der am **Dienstag, 17. August 2021, 19:30 Uhr** im Sitzungssaal der Gemeindeverwaltung Ebersbach stattfindenden öffentlichen Gemeinderatssitzung möchte ich Sie unter Beachtung der aktuellen Sächsischen Corona-Schutzverordnung recht herzlich einladen. Die Tagesordnung wird Ihnen ortsüblich bekanntgegeben. Falk Hentschel, Bürgermeister

Bürgermeister

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

am vergangenen Donnerstag, 15. Juli 2021, konnte das Start-up-Unternehmen Demecan (Deutsche Medizinalcannabis) mit dem Richtfest einen wichtigen Meilenstein ihrer Ansiedlung in unserer Gemeinde im Ortsteil Naunhof auf dem Areal des ehemaligen Schlachthofs begehen. Noch laufen die Bauarbeiten, doch bereits ab Herbst soll hier medizinischer Cannabis geerntet werden und langfristig unter anderem mit Forschungstätigkeit vor Ort ein Zentrum für deutsches Medizinalcannabis etabliert werden. Ich freue mich über diese Entwicklungspotentiale für unsere Gemeinde! Zu weiteren Hintergründen empfehle ich Ihnen den ausführlichen Bericht „Treffen sich ein Arzt, ein Ökonom und ein Jurist...“ von Klaus Kroemke, der ebenso in dieser Ausgabe des RAZ abgedruckt ist. ***

Im laufenden Ausschreibungsverfahren zum Ausbau eines fasergebundenen digitalen Hochgeschwindigkeitsnetzes in der Gemeinde (sog. Breitbandausbau) haben wir das Erreichen eines wichtigen Meilensteins unmittelbar vor Augen. Im Ergebnis der dritten Angebots- und Verhandlungsrunde konnte ein Vergabevorschlag erarbeitet werden. Derzeit befindet sich dieser in Abstimmung mit den Förderbehörden von Bund und Land, die die ursprünglichen Bescheide über Zuwendungen an die Gemeinde zum Breitbandausbau nunmehr an das konkrete Bieterangebot anpassen. Hier geht es schlussendlich um

Zuwendungen an die Gemeinde in einem hohen einstelligen Millionenbetrag. Nach Vorlage angepasster Förderbescheide erfolgt die Zuschlagserteilung per Gemeinderatsbeschluss und die Vertragsunterzeichnung. Ich gehe derzeit weiterhin nach dem vorliegenden Bauzeitenplan von einem Ausbaubeginn im 1. Halbjahr 2022 und von einem Abschluss der Maßnahmen in 2024 aus! ***

Mit dem heutigen Tag endet für unsere Schülerinnen und Schüler auch das Schuljahr. Ein Schuljahr, welches Schülern, Eltern und Lehrern, aber auch der gesamten Bevölkerung aufgrund der Coronapandemie lange in Erinnerung bleiben wird. Ich hoffe und wünsche uns allen sehr, dass wir gesund durch den Sommer kommen und in den Herbst starten können und zukünftig keine weiteren negativen Meilensteine dieser Pandemie mehr vermerken müssen. Damit dies gelingt, ist es mir ein persönliches Anliegen auf das Impfangebot zum Schutz gegen das Coronavirus aufmerksam zu machen. Bitte leisten auch Sie Ihren Beitrag zum Bewältigen dieser ungewöhnlichen Situation – zu Ihrem Schutz und zum Schutz Ihrer Mitmenschen!

Ihnen allen wünsche ich eine erholsame Sommer(ferien)zeit und die Gelegenheit bei einem längeren oder kürzeren Urlaub, in der Ferne oder zu Hause ausreichend Kraft zu tanken!

Ihr Bürgermeister
Falk Hentschel

Gemeinde Ebersbach

Beschlüsse der Gemeinde Ebersbach

Mit Eilbeschluss des Bürgermeisters vom 22.06.2021, der öffentlichen Sitzung des Technischen Ausschusses und des Gemeinderates sowie der nichtöffentlichen Sitzung des Verwaltungsausschusses am 30.06.2021 wurden nachstehende Beschlüsse gefasst:

Eilbeschluss des Bürgermeisters laut § 52 Abs. 4 Satz 1 Sächs-GemO
47/06/2021
Vergabe der Bauleistung Instandsetzung der Brücke „An den Eichen II“ in Rödern – Gewerk Metallbauarbeiten – gemäß Angebot vom 17.06.2021 an die Menzel Metallbau GmbH in Tauscha

nichtöffentlicher Verwaltungsausschuss

61/06/2021
Zustimmung zum Antrag eines Gewerbetreibenden auf Stundung der Gewerbesteuer

Im Sekretariat der Gemeinde Ebersbach kann zu den Öffnungszeiten der vollständige Wortlaut der in öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse eingesehen werden.

Falk Hentschel, Bürgermeister

Technischer Ausschuss
48/06/2021 bis 57/06/2021
Beschlüsse zu Bauvorhaben und Vorkaufsrechten von Bürgern der Gemeinde Ebersbach

Gemeinderat
58/06/2021
Umsetzung der Maßnahme „Ausbau und Verbesserung der ganztägigen Bildungs- und Betreuungsangebote im Außenbereich der Grundschule und des Horts Kalkreuth“ im Rahmen der Förderrichtlinie Beschleunigung Grundschulbetreuung: Vergabe an die Firma Komplettbau Ebersbach GmbH, Im Gewerbegebiet 3, 01561 Ebersbach zur Ausführung der notwendigen Tiefbauarbeiten laut Angebot

59/06/2021
Umsetzung der Maßnahme „Ausbau und Verbesserung der ganztägigen Bildungs- und Betreuungsangebote im Außenbereich der Grundschule und des Horts Kalkreuth“ im Rahmen der Förderrichtlinie Beschleunigung Grundschulbetreuung: Vergabe an die Firma Naturholz Kästner GmbH, Tanndorfer Fürstenweg 2, 04680 Colditz mit der Herstellung und Montage einer Kletteranlage laut Angebot

60/06/2021
Umsetzung der Maßnahme „Ausbau und Verbesserung der ganztägigen Bildungs- und Betreuungsangebote im Außenbereich der Grundschule und des Horts Kalkreuth“ im Rahmen der Förderrichtlinie Beschleunigung Grundschulbetreuung: Vergabe an die Firma Naturholz Kästner GmbH, Tanndorfer Fürstenweg 2, 04680 Colditz mit der Herstellung und Montage einer Tischtennisanlage laut Angebot

Recycling

Hausmüllentsorgung – schwarze Tonne
Montag, 02./ 16./ 30. August 2021

Entsorgung – gelbe Tonne
Freitag, 30. Juli 2021 - 13./ 27. August 2021

Papierentsorgung – blaue Tonne
Mittwoch, 04. August 2021

Bioabfall
Montag, 26. Juli 2021 - 02./ 09./ 16./ 23./ 30. August 2021

Die Abfallbehälter / - sätze sind zum Entsorgungstermin bis 6:00 Uhr zur Abholung bereitzustellen.

Abwasserzweckverband

„Gemeinschaftskläranlage Kalkreuth“ 03522/ 38920
Bei Störungsmeldungen erreichen Sie uns über folgende Telefonnummer: 0 15 22-5 14 95 33

Privates Bestattungshaus Großenhain

Gleich, ob Sie aus Trauer um einen lieben Menschen zu uns kommen oder für sich selbst vorsorgen wollen. Wir stehen Ihnen mit offenen Herzen und gebotenem Mitgefühl umsichtig zur Seite.

Familie Götze-Jahn

Gustav-Schuberth-Str. 1, Ecke Weißnitzer Str.
E-Mail: bestattung-goetze@gmx.de

Tag & Nacht ☎ (0 35 22) 31 00 55

Wenn die Kraft zu Ende geht,
ist Erlösung Gnade.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa



Gerhard Förster

geb. 11.02.1929 gest. 02.07.2021

In stiller Trauer:
Seine Inge
Sohn Ulrich mit Familie
Sohn Andreas mit Familie
im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Montag, dem 26. Juli 2021, 13.00 Uhr auf dem Friedhof in Oberebersbach statt.

Ebersbach, Naunhof im Juli 2021

Du bist stets in unseren Gedanken,
immer in unserer Mitte,
ewig in unseren Herzen.

Es ist uns ein Herzensbedürfnis, allen zu danken, welche ihn im Leben geachtet und geschätzt haben und ihn auf seinem letzten Weg begleiteteten. Wir sind überwältigt von den unzähligen Beweisen aufrichtiger Anteilnahme, die uns beim Abschied von meinem lieben Ehemann, meinem lieben Vati, Schwiegervati, Opi, Uropi, Bruder, Schwager und Onkel



Herrn

Heinz Schindler

Pethau * 02.05.1940 Kalkreuth † 04.06.2021

durch ehrendes Geleit, liebevoll geschriebene Karten, wunderschöne Blumen und persönliche und finanzielle Zuwendungen entgegengebracht wurden. Herzlichst danken wir allen Verwandten, Freunden, Nachbarn, Bekannten, seinen ehemaligen Kollegen, Schülern und Imkerlehrlingen, dem Schönfelder Imkerverein, den befreundeten Tanzpaaren und Campern. Ein besonderer Dank gilt der Arztpraxis K. Nitsche und dem SAPV Plus-Team für die hilfreiche Begleitung, dem Bestattungsunternehmen DOLOR für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier, der Rednerin Frau Förster für die einfühlsamen und tröstenden Worte, der Sängerin Frau Maier und dem Solobläser Herrn Trentzsch für die musikalische Umrahmung, der Floristin Frau Schwede für den liebevoll gestalteten Blumenschmuck, der Gaststätte „Kupferberg“ für die gute Bewirtung sowie Frau Vetter von der Ev.-Luth. Kirchengemeinde Reinersdorf.

In Liebe und Dankbarkeit
Deine liebe Ehefrau Luise
Deine liebe Tochter Eike mit Thoralf
Dein lieber Enkelsohn Toni mit Veronika
Dein lieber Urenkel Theodor
im Namen aller Angehörigen
Kalkreuth, im Juli 2021

Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH

	Meißen	Nossener Straße 38	03521/452077	
		Krematorium Durchwahl	453139	
	Nossen	Bahnhofstraße 15	035242/71006	
	Weinböhlen	Hauptstraße 15	035243/32963	
	Großenhain	Neumarkt 15	03522/509101	
	Riesa	Stendaler Straße 20	03525/737330	
	Radebeul	Meißner Straße 134	0351/8951917	

Krematorium

...die Bestattungsgemeinschaft

Grüne Schule Grenzenlos

Ferienlager im Erzgebirge versprechen Spaß und Abenteuer

Für die kommenden Sommerferien hat die Zethauer Kinder- und Jugendfreizeitstätte „Grüne Schule grenzenlos“ ein bunt gemischtes und erlebnisreiches Programm aus Spiel und Abenteuer parat. Naturerlebnisse, Spaß bei Sport und Wettbewerben mit neuen Freunden und fetzigen Betreuern kommen dabei nicht zu kurz. Der Besuch des Erlebnisbades in Mulda mit 80m Rutsche und ein Ausflug in das Erzgebirge sind ebenso dabei wie ein Kinoabend, eine selbst gestaltete Disco, Kinderbackstube, kreatives Gestalten mit Naturstoffen, Erleben

einer Sommernacht am Lagerfeuer und noch einiges mehr versprechen eindrucksvolle Ferienlager für Kinder von 8 bis 13 Jahren. Die Übernachtung erfolgt im festen Haus, der „Grünen Schule grenzenlos“. Für die Ferienlager in der ersten, zweiten und sechsten Ferienwoche der sächsischen Sommerferien sind noch einige Plätze zu haben. Information und Anmeldung unter: www.gruene-schule-grenzenlos.de, oder: info@gruene-schule-grenzenlos.de Telefon 0373208017-14.

Netzwerk Kinderchöre

Chorpreise für Ensembles in der Großenhainer Pflege

Die Chorklassen der 1. Grundschule Großenhain – stellvertretend für die zahlreichen teilnehmenden Chöre aus dem „Netzwerk Kinderchöre“, sowie der Jugendchor Großenhain-Reinersdorf Ebersbach haben im Rahmen des kurzfristig vom Sächsischen Chorverband ausgeschriebenen Chorpreises für virtuelle Auftritte einen 2. und 3. Preis gewonnen. Eine Jury aus Fachleuten aber auch aus SängerInnen sächsischer Chöre unter Vorsitz der SCV-Präsidentin Luise Neuhaus-Wartenberg hatte aus 40 Einsendungen 5 Preisträger ausgewählt. Mit dem Frühlingsgruß aus dem „Netzwerk Kinderchöre“ (basierend

auf einem Chorsatz zu Mozarts „Komm lieber Mai“) und Stefan Jänkes englischem Vater Unser, das der Jugendchor um Gebärdensprache ergänzt, wurden somit gleich zwei Digital-Projekte unter Leitung von Stefan Jänke aus der Region Großenhain prämiert. Den 1. Preis gewann der Leipziger Chor Westklang. 2. Preis Frühlingsgruß aus dem Netzwerk Kinderchöre <https://www.youtube.com/watch?v=Vf0E0Ypydms> 3. Preis: Our Father mit Gebärdensprache: https://www.youtube.com/watch?v=Oa_ULKizeU8

Verkehrsverbund Oberelbe

Neue Fahrradbusse touren durch die Region

Täglich Meißen – Moritzburg, am Wochenende auch Dresden – Moritzburg
Das Netz der Fahrradbusse im Verkehrsverbund Oberelbe (VVO) hat Zuwachs bekommen: Zwei neue Linien sind in der Region Dresden-Elbland unterwegs, bieten die Möglichkeit für große Touren und überbrücken beschwerliche Höhenmeter. Die Saison läuft bis zum 31. Oktober. „Die neuen Fahrradanhänger für die Linienbusse bieten Platz für 16 Fahrräder“, erläutert Jens Dehnert, Geschäftsführer der Verkehrsgesellschaft Meißen (VGM). „Dank einer Rampe können auch etwas schwerere E-Bikes problemlos mitgenommen werden.“ Der Anhänger ist täglich auf allen Fahrten der Linie M zwischen Meißen, Weinböhla und Moritzburg im Einsatz. An den Wochenenden ist zudem die PlusBus-Linie 477 im Stundentakt zwischen Dresden und Moritzburg mit dem Fahrradanhänger unterwegs. „Damit bringen wir die Radfahrer aus der Landeshauptstadt bequem über den Boxdorfer Berg zur Moritzburger Teichlandschaft“, ergänzt Jens Dehnert. „Moritzburg ist Ausgangspunkt für viele Radtouren. Auf Basis eines sehr gut verzweigten Radwegenetzes kann sich jeder eine beliebige Tour mit gewünschter Länge zusammenstellen. In und um Moritzburg verlaufen zudem fünf markierte Themenradrouten“, beschreibt Sindy Vogel, Geschäftsführerin des Tou-

rismusverbandes Elbland Dresden das Angebot. „Mit dem Fahrradbus können sich die Ausflügler den Weg bergauf abnehmen lassen und so ganz bequem auch abseits des klassischen Elberadwegs auf Tour gehen.“ Die Internetseite von Dresden-Elbland unter www.dresden-elbland.de/radtouren listet über 100 Radtouren in der gesamten Region auf. „Der Fahrradtourismus wächst und mit den gut ausgebauten Radwegen und der Infrastruktur rund herum, von Hotels bis Restaurants sowie Freizeit- und Kultureinrichtungen, bieten wir beste Voraussetzungen für den kurzen oder langen Urlaub“, so Sindy Vogel. „Für die Mitnahme des Fahrrads gelten die im VVO üblichen Regeln“, betont Antje Roth, die im Verbund das touristische Marketing betreut. „Mit der Fahrradtagesskarte für drei Euro kann das Rad im gesamten VVO mitgenommen werden.“ Beim Auf- und Abladen helfen die Fahrer, der Service ist selbstverständlich inklusive. „Die Fahrradbusse sind seit 2007 im VVO unterwegs und rollen aktuell im Lausitzer Seenland, der Sächsisch-Böhmischen Schweiz und jetzt noch stärker in der Region Dresden Elbland.“ Informationen zu allen Strecken hat der VVO in der Broschüre „Mit dem Fahrrad in Bus und Bahn“ sowie unter www.vvoonline.de/fahrradbus zusammengefasst.

Wilhelm Schneller Grundschule Kalkreuth

Anmeldung der Schulanfänger für das Schuljahr 2022/23

Alle Kinder, die bis zum 30.06.2022 das sechste Lebensjahr vollenden und demnach im Geburtszeitraum vom 01.07.2015 bis 30.06.2016 liegen, sind persönlich durch die Eltern beziehungsweise Sorgeberechtigten anzumelden. Kinder, die bis zum 30.09.2021 das sechste Lebensjahr vollenden und demnach bis zum 30.09.2016 geboren sind, können an der Grundschule angemeldet werden. Mit der Schulanmeldung werden diese Kinder schulpflichtig! Eltern, deren Kinder nach dem 30.09.2021 das sechste Lebensjahr vollenden, können einen schriftlichen Antrag auf vorzeitige Schulaufnahme an der Grundschule stellen.

Im Anschluss, 18.30 Uhr, findet ein Elternabend statt.
- Informationen zum Vorschulunterricht
- Erläuterungen zur Klassenbildung

Wichtig

Zur Anmeldung sind vorzulegen:
• die Geburtsurkunde des Kindes
• die Negativbescheinigung bei Alleinsorgeberechtigten
• Nachweis der Masernschutzimpfung

Wünschen Eltern den Besuch einer Schule in freier Trägerschaft, muss die Anmeldung dennoch zuvor an der zuständigen Grundschule erfolgen.

Termin für die Schulanmeldung
• **Mittwoch, den 15.09.2021, 18.00 Uhr** im Speisesaal der Grundschule

Kalkreuth, 12.07.2021
Brunnert
Schulleiter



Auf zum 62. Ebersbacher Bogelschießen mit Kinderfest
am 14. August 2021 auf der Vogelwiese zu Niederebersbach

12.00 Uhr Treffen der Schützen und Gäste auf der Festwiese in Niederebersbach
13.00 Uhr Abmarsch des 2021er Schützenzuges mit Kutsche und König zum Festplatz, begleitet vom Zabeltitzer Spielmannszug anschließend Beginn des Schießens

Für das leibliche Wohl unserer Gäste wird gesorgt.

Es lädt Sie herzlich ein der



Gemeinde Ebersbach

Neues von Ihrer Polizei

In der Gemeinde Ebersbach kann man sich sicher fühlen! Das zeige auch die Zahlen der Polizeilichen Kriminalstatistik. Diese führen einen leichten Rückgang der Straftaten von 82 (im Jahr 2019) auf 76 (im Jahr 2020) auf. Dazu führt Sandra Geithner, die das zuständige Polizeirevier in Großenhain führt, aus: „Unsere Aufklärungsquote liegt in Ebersbach bei 71 Prozent – ein sehr guter Wert. In Zahlen bedeutet das, die Polizei konnte 54 der 76 Fälle aufklären.“ Da im vergangenen Corona-Jahr jedoch vermehrt Waren per Internet bestellt wurden, konnte eine Zunahme von Vermögens- und Fälschungsdelikten beim Polizeirevier Großenhain verzeichnet werden. Positiv: die Beamtinnen und Beamten ermittelten 44 Täter, von denen 2 nicht die deutsche Staatsangehörigkeit besitzen (das sind 4,5 Prozent). „Im Allgemeinen kann man sagen, dass Ebersbach eine sehr ruhige und sichere Gegend ist“, so die Revierleiterin weiter.



Polizeihauptmeister Björn Jantzen ist der neue Bürgerpolizist für Ebersbach

Wichtig ist der erfahrenen Polizistin auf die Problematik der „Enkel-Tricks“ hinzuweisen. „Die Betrüger melden sich per Telefon bei älteren Menschen und geben sich als deren Enkel oder Kinder aus“, erklärt Frau Geithner die Masche der Betrüger. „Beim Telefonat erklären die falschen Enkel dann, dass sie Geld brauchen, weil sie ein Haus oder ähnlich teure Anschaffungen machen wollen oder in eine sonstige Notlage gekommen sind. Nun fordern die Betrüger finanzielle Hilfe der vermeintlichen Großeltern.“ Die Polizei rät: Legen Sie ein gesundes Misstrauen an den Tag! Geben Sie am Telefon keinerlei Auskünfte zu Ihren finanziellen Verhältnissen! Übergeben Sie fremden Personen niemals Geld! Ziehen Sie bei Zwei-

Kindertagesstätte Mühlenwichtel

Ein aufregendes Kindergartenjahr neigt sich dem Ende zu



Unsere Schulanfänger 2021

Nach mehrmaligem Öffnen und Schließen unserer Einrichtung -Coronabedingt -, freuen wir uns darüber, nun wieder viele Alltagsmomente, Aktivitäten, Feste und Feiern gemeinsam erleben zu dürfen.

Wir konnten unseren Kindertag an der Mühle feiern, eine Märchenlesung mit Herrn Preuß im Sportlerheim verfolgen und unsere Vorschulkinder am Flizzy-Wettbewerb und am Schulcross

teilnehmen lassen. So haben sie einen guten Start für die Schule. Doch vorher sagen alle kleinen und großen Mühlenwichtel „Auf Wiedersehen“. Viele Überraschungen warten auf unsere Großen zum Zuckertütenfest. Alle Gruppen haben gebastelt, gelernt und geübt, damit es für sie ein Höhepunkt und würdiger Abschluss im Kigaleben wird. Und dann ist es wieder soweit, unser Sommer-Projekt kann starten: „Wellness – Oase – Kita“ Viele spannende Angebote warten auf die Kinder, so dass wir die spielzeugfreie Zeit auch ohne Langeweile „gut überstehen“.

Unsere neuen Sportgeräte, die Regenbogendusche, das große Iglu-Zelt und unser wunderschöne Garten warten auf uns.

In diesem Sinne bedanken wir uns bei den Sponsoren und Unterstützern: der Fa. Matthias Reichardt, Fa. Tino Marohn, Familie Bergemann, dem Ebersbacher Mühlenverein, dem Sportverein „Grün-Weiß“ Ebersbach, dem Ebersbacher Schützenverein sowie der Freiwilligen Feuerwehr Ebersbach.

Vielen Dank !!!

Rührende Zeilen fanden wir neulich in unserem Briefkasten

Diese bewegten uns sehr und sprachen uns allen aus dem Herzen. Wir als Mühlenwichtel – Team bedanken uns sehr beim anonymen Autor und sehen diese „Grüße“ als tolle Motivation und allerschönsten Lohn für unsere Arbeit.

Wir wollen DANKE sagen!
...Ihnen als ErzieherInnen, PädagogInnen, MitarbeiterInnen, LeiterInnen, weil Sie besonders in der Coronazeit Großartiges geleistet haben.

Sie mussten sich neuen organisatorischen und technischen Herausforderungen stellen, völlig neue Hürden in der Kommunikation mit Kollegen, anderen Behörden und Stellen, Eltern und Kindern meistern. Sie mussten auch an den Wochenenden arbeiten, um kurzfristige Vorgaben umzusetzen und Planungen vorzubereiten und sogar Ihr Privatleben hintenanstellen.

Trotz all dieser neuen Umstände haben Sie starke Nerven bewiesen, sich gern den neuen Aufgaben gestellt, um für die Kinder da zu sein, Freude zu vermitteln, Vertrauen und Beständigkeit in einer verrückten Zeit zu geben. Auch wenn Sie hin und wieder überfordert oder niedergeschlagen waren, Verzweiflung und Unmut am eigenen Leib gespürt haben, andere haben in dieser schwierigen Zeit an Sie gedacht und waren dankbar für Ihren Einsatz. Vor allem die großen und kleinen Kinder konnten bei Ihnen etwas Normalität in einer Zeit erleben, die für die Kleinen schwer zu verstehen war und ist.

bleiben Sie bitte weiterhin stark, zuversichtlich und voller Mut. Bitte vergessen Sie nie wie wichtig Ihr Beitrag für die Kinder, Familien und die Gesellschaft ist. Sie vermitteln nicht nur Wissen, sondern auch gesellschaftliche Werte, Fürsorge und Freude.

Sie sind ein Vorbild. Danke, dass es Sie gibt!

Agro Landschafts- & Tiefbau GmbH Radeburg
• Landschaftsbau • Erd-, Entwässerungskanal- und Abrissarbeiten

AGRO-ZENT GmbH
• Nutzfahrzeugservice
• Transporter- & PKW- Wäsche
Perfekter Glanz! Carlite® statt Bürsten
Carlite® – weiches Schaumstoffmaterial reinigt gründlich und schon den Lack
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

280cm Höhe

Königsbrücker Straße 36 • 01471 Radeburg
Tel. 03 52 08 / 3 68 - 0 • Fax - / 3 68 22 • www.agro-zent.de

Käse der Käserei Schönborn
Milch, Käse, Eier
aus unserem Automaten täglich 24 Stunden
Agrargenossenschaft Radeburg eG
Großdittmannsdorf • Hauptstraße 28 b
01471 Radeburg • Tel. 03 52 08 - 8 10 00
und Eier aus Radeburger Bodenhaltung

PRIVATES BESTATTUNGSHAUS
dolor Bestattungen
INH. STEFFEN GRAMSCH
Großenhain • Dresdner Straße 16
Folbern • Königsbrücker Straße 1A
dolorbestattungen@t-online.de
www.dolor-bestattungen.de
Wir sind Tag & Nacht für Sie erreichbar!
☎ (03522) 50 70 55

„Dem Auge feier, dem Herzen ewig nah.“